

# ΕΚΠΡΟΘΕΣΜΟΣ



## ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑ – ΠΡΟΣΘΗΚΗ

Στο Σχέδιο Νόμου του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων με τίτλο «I) Κύρωση και προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας στη Σύμβαση της Βαρσοβίας της 16ης Μαΐου 2005 του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη νομιμοποίηση, ανίχνευση, κατάσχεση και δήμευση εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες και για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, ενσωμάτωση της Απόφασης - Πλαίσιο 2003/577/ΔΕΥ, της Α-Π 2005/212/ΔΕΥ, της Α-Π 2006/783/ΔΕΥ, όπως τροποποιήθηκε με την Α-Π 2009/299/ΔΕΥ και της Οδηγίας 2014/42/ ΕΕ, II) Προϋποθέσεις τοποθέτησης ανηλικών σε ίδρυμα ή ανάδοχη οικογένεια από και προς κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του άρθρου 56 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/2003 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2003, για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας, ο οποίος καταργεί τον Κανονισμό (ΕΚ) 1347/2000, III) Ενσωμάτωση της Οδηγίας 2013/48/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της 22ας Οκτωβρίου 2013 σχετικά με το δικαίωμα πρόσβασης σε δικηγόρο στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας και διαδικασίας εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης καθώς και σχετικά με το δικαίωμα ενημέρωσης τρίτου προσώπου σε περίπτωση στέρησης της ελευθερίας του και με το δικαίωμα επικοινωνίας με τρίτα πρόσωπα και με προξενικές αρχές κατά τη διάρκεια στέρησης της ελευθερίας IV) Ενσωμάτωση της Οδηγίας 2012/29/ΕΕ για τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων σχετικά με τα δικαιώματα, την υποστήριξη και την προστασία θυμάτων της εγκληματικότητας και για την αντικατάσταση της Απόφασης - Πλαίσιο 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου.»

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Άρθρο ...

**Κύρωση του από 24.3.2017 Συμφωνητικού Τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης για την αναβάθμιση, συντήρηση, διαχείριση και λειτουργία Περιφερειακών Αεροδρομίων Κρήτης, Ηπειρωτικής Ελλάδας και Ιονίου**

Με την διάταξη του παρόντος άρθρου κυρώνεται και αποκτά ισχύ νόμου το από 24.3.2017 Συμφωνητικό Τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης για την αναβάθμιση, συντήρηση, διαχείριση και λειτουργία περιφερειακών αεροδρομίων Κρήτης, Ηπειρωτικής Ελλάδας και Ιονίου, με το οποίο παρέχονται διευκρινίσεις επί συγκεκριμένων διατάξεων της εν λόγω Σύμβασης Παραχώρησης και διορθώνονται πρόδηλα σφάλματα στο κείμενο αυτής.

Άρθρο ...

**Κύρωση του από 24.3.2017 Συμφωνητικού Τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης για την αναβάθμιση, συντήρηση, διαχείριση και λειτουργία Περιφερειακών Αεροδρομίων Αιγαίου**

Με την διάταξη του παρόντος άρθρου κυρώνεται και αποκτά ισχύ νόμου το από 24.3.2017 Συμφωνητικό Τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης για την αναβάθμιση, συντήρηση, διαχείριση και λειτουργία περιφερειακών αεροδρομίων Αιγαίου, με το οποίο παρέχονται διευκρινίσεις επί συγκεκριμένων διατάξεων της εν λόγω Σύμβασης Παραχώρησης και διορθώνονται πρόδηλα σφάλματα στο κείμενο αυτής

Αθήνα 19 Ιουνίου 2017

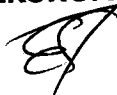
**ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ**

**ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ** Κ.Α.Α. ο ΑΝΑΓΓΕΛΕΥΤΗΣ ΥΠΟΥΡΧΟΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΜΜΕΝΟΣ**

*Βιτσιας*  
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΒΙΤΣΙΑΣ

**ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**



**ΕΥΚΛΕΙΔΗΣ ΤΣΑΚΑΛΩΤΟΣ**

**ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**



**ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΠΙΡΤΖΗΣ**



## ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑ – ΠΡΟΣΘΗΚΗ

Στο Σχέδιο Νόμου του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων με τίτλο «I) Κύρωση και προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας στη Σύμβαση της Βαρσοβίας της 16ης Μαΐου 2005 του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη νομιμοποίηση, ανίχνευση, κατάσχεση και δήμευση εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες και για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, ενσωμάτωση της Απόφασης - Πλαίσιο 2003/577/ΔΕΥ, της Α-Π 2005/212/ΔΕΥ, της Α-Π 2006/783/ ΔΕΥ, όπως τροποποιήθηκε με την Α-Π 2009/299/ΔΕΥ και της Οδηγίας 2014/42/ ΕΕ, ΙΙ) Προϋποθέσεις τοποθέτησης ανηλίκων σε ίδρυμα ή ανάδοχη οικογένεια από και προς κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του άρθρου 56 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/2003 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2003, για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας, ο οποίος καταργεί τον Κανονισμό (ΕΚ) 1347/2000, ΙΙΙ) Ενσωμάτωση της Οδηγίας 2013/48/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της 22ας Οκτωβρίου 2013 σχετικά με το δικαίωμα πρόσβασης σε δικηγόρο στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας και διαδικασίας εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης καθώς και σχετικά με το δικαίωμα ενημέρωσης τρίτου προσώπου σε περίπτωση στέρησης της ελευθερίας του και με το δικαίωμα επικοινωνίας με τρίτα πρόσωπα και με προξενικές αρχές κατά τη διάρκεια στέρησης της ελευθερίας ΙV) Ενσωμάτωση της Οδηγίας 2012/29/ΕΕ για τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων σχετικά με τα δικαιώματα, την υποστήριξη και την προστασία θυμάτων της εγκληματικότητας και για την αντικατάσταση της Απόφασης - Πλαίσιο 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου.»

### ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

**ΚΥΡΩΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΩΝ ΚΡΗΤΗΣ, ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ ΚΑΙ ΙΟΝΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΩΝ ΑΙΓΑΙΟΥ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΥΝΑΦΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ**

Άρθρο ...

Κύρωση του από 24.03.2017 Συμφωνητικού Τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης για την αναβάθμιση, συντήρηση, διαχείριση και λειτουργία Περιφερειακών Αεροδρομίων Κρήτης, Ηπειρωτικής Ελλάδας και Ιονίου

Κυρώνεται και αποκτά ισχύ νόμου το Συμφωνητικό Τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης για την αναβάθμιση, συντήρηση, διαχείριση και λειτουργία των Περιφερειακών Αεροδρομίων Κρήτης, Ηπειρωτικής Ελλάδας και Ιονίου, όπως αυτή κυρώθηκε με το άρθρο 215 του ν. 4389/2016 (Α' 94), το οποίο υπεγράφη στην Αθήνα στις 24 Μαρτίου 2017 μεταξύ: α) του Ελληνικού Δημοσίου, β) της ελληνικής ανώνυμης εταιρίας με την επωνυμία «Ταμείο Αξιοποίησης Ιδιωτικής Περιουσίας Δημοσίου Α.Ε.», και γ) της ελληνικής ανώνυμης εταιρίας με την επωνυμία «FRAPORT ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ Α ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ», σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 50.2 και 50.4 της Σύμβασης Παραχώρησης και προσαρτάται στον παρόντα νόμο ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α' στην Ελληνική και Αγγλική Γλώσσα, αποτελώντας αναπόσπαστο μέρος αυτού.

### **Άρθρο ...**

#### **Κύρωση του από 24.03.2017 Συμφωνητικού Τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης για την αναβάθμιση, συντήρηση, διαχείριση και λειτουργία Περιφερειακών Αεροδρομίων Αιγαίου**

Κυρώνεται και αποκτά ισχύ νόμου το Συμφωνητικό Τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης για την αναβάθμιση, συντήρηση, διαχείριση και λειτουργία των Περιφερειακών Αεροδρομίων Αιγαίου, όπως αυτή κυρώθηκε με το άρθρο 216 του ν.4389/2016 (Α' 94), το οποίο υπεγράφη στην Αθήνα στις 24 Μαρτίου 2017 μεταξύ: α) του Ελληνικού Δημοσίου, β) της ελληνικής ανώνυμης εταιρίας με την επωνυμία «Ταμείο Αξιοποίησης Ιδιωτικής Περιουσίας Δημοσίου Α.Ε.», και γ) της ελληνικής ανώνυμης εταιρίας με την επωνυμία «FRAPORT ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ Β ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ», σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο άρθρο 50.2 και 50.4 της Σύμβασης Παραχώρησης και προσαρτάται στον παρόντα ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β' στην Ελληνική και Αγγλική Γλώσσα, αποτελώντας αναπόσπαστο μέρος αυτού.

Αθήνα 19 Ιουνίου 2017

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ Κ.Α.Α

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΜΜΕΝΟΣ

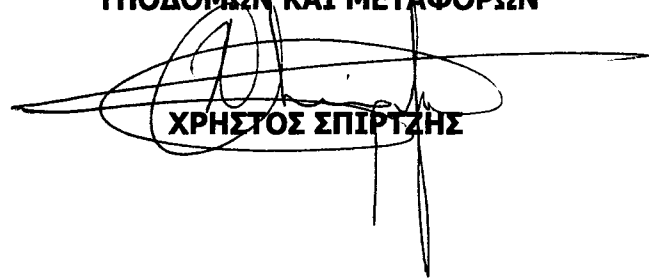
 176  
ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΒΙΣΙΑΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΕΥΚΛΕΙΔΗΣ ΤΣΑΚΑΛΩΤΟΣ

ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

  
ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΠΙΡΤΖΗΣ

Αριθμ. Πρωτ. 1068  
Ειδ. 91

Κατατέθηκε σήμερα στις 19.06.17 και ώρα 13:20  
ε Καταθέσει ο Δ/ντής Νομ. Έργων  
α. α.

- Δ. Βίτσα
- Ε. Τσακαλώτος
- Χ. Σπυρτζής



**ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ**  
**ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ**  
**Για την Αναβάθμιση, Συντήρηση, Διαχείριση και Λειτουργία περιφερειακών αεροδρομίων**  
**Κρήτης, Ηπειρωτικής Ελλάδας και Ιονίου**

Στην Αθήνα, σήμερα 24 του μηνός Μαρτίου του έτους 2017, συμφωνήθηκαν και έγιναν αμοιβαία αποδεκτά τα περιεχόμενα του παρόντος συμφωνητικού για την τροποποίηση της Σύμβασης Παραχώρησης για την Αναβάθμιση, Συντήρηση, Διαχείριση και Λειτουργία περιφερειακών αεροδρομίων Κρήτης, Ηπειρωτικής Ελλάδας και Ιονίου (το Συμφωνητικό Τροποποίησης):

**ΑΝΑΜΕΣΑ**

- (1) Στην **ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ** (εφεξής το **Ελληνικό Δημόσιο** ή το **Δημόσιο**) νομίμως εκπροσωπούμενη από τον κ. Ευκλείδη Τσακαλώτο, Υπουργό Οικονομικών, κ. Χρήστο Σπίρτζη, Υπουργό Υποδομών και Μεταφορών και κ. Παναγιώτη Καμμένο, Υπουργό Εθνικής Άμυνας σύμφωνα με την υπ' αριθ. 39/2.11.2015 πράξη του Υπουργικού Συμβουλίου (ΦΕΚ Α'138/3.11.2015)
- (2) Το **ΤΑΜΕΙΟ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ** (εφεξής ο Παραχωρητής), ανώνυμη εταιρεία συσταθείσα δυνάμει του νόμου 3986/2011 (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως 152Α/1.7.2011), που εδρεύει επί των οδών Κολοκοτρώνη 1 και Σταδίου, 7ος όροφος, ΤΚ 105 62, Αθήνα, Ελλάδα, το συνολικό μετοχικό κεφάλαιο της οποίας ανήκει και ελέγχεται από την Ελληνική Εταιρεία Συμμετοχών και Περιουσίας Α.Ε., νομίμως εκπροσωπούμενου στην παρούσα από τον κ. Αντώνιο Λεούση δυνάμει της από 16.3.2017 απόφασης του διοικητικού συμβουλίου του Παραχωρητή
- (3) Την **FRAPORT ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ Α ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ** (εφεξής ο Παραχωρησιούχος ή η Εταιρεία), ανώνυμη εταιρεία συσταθείσα σύμφωνα με τους νόμους της Ελλάδας δυνάμει της ιδρυτικής πράξης υπ' αριθ. 37095/26-2-2015 του Συμβολαιογράφου Χρήστου Στείρου και εγγεγραμμένη στο Γενικό Εμπορικό Μητρώο (Γ.Ε.ΜΗ.) με αριθμό 133592401000, με έδρα στον Δήμο Αμαρουσίου, στη διεύθυνση Γερμανικής Σχολής Αθηνών 10, η οποία εκπροσωπείται νομίμως στην παρούσα Σύμβαση από τους κ.κ. Alexander Paul Zinell και Ευάγγελο Μπαλάττα δυνάμει της από 21.3.2017 απόφασης του διοικητικού συμβουλίου της Εταιρείας.

(εφεξής καλούμενοι συλλογικώς ως τα **Μέρη** και έκαστος ως το **Μέρος**)

**ΔΕΔΟΜΕΝΟΥ ΟΤΙ**

- A. Την 14 Δεκεμβρίου 2015, τα Μέρη συνήψαν την Σύμβαση Παραχώρησης για την Αναβάθμιση, Συντήρηση, Διαχείριση και Λειτουργία περιφερειακών αεροδρομίων Κρήτης, Ηπειρωτικής Ελλάδας και Ιονίου (η Σύμβαση Παραχώρησης ή η Σύμβαση).
- B. Η Σύμβαση Παραχώρησης κυρώθηκε δυνάμει του άρθρου 215 του νόμου 4389/2016 που δημοσιεύθηκε στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως 94/Α/27.05.2016 (ο Κυρωτικός Νόμος).
- Γ. Τα Άρθρα 50.2 έως και 50.4 της Σύμβασης Παραχώρησης προβλέπουν τη δυνατότητα τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης και τα Μέρη επιθυμούν δια του παρόντος να τροποποιήσουν τη Σύμβαση Παραχώρησης σύμφωνα με τα ανωτέρω άρθρα αυτής ούτως ώστε να διορθώσουν ορισμένα πρόδηλα σφάλματα και να διευκρινίσουν, προς αποφυγή παρερμηνειών, συγκεκριμένες διατάξεις στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης.

## 1 Ορισμοί και Αναφορές

- 1.1 Εκτός αν άλλως ορίζεται στο παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης, όροι με κεφαλαία θα έχουν την έννοια που τους αποδίδεται στη Σύμβαση Παραχώρησης.
- 1.2 Αναφορές σε Όρους και Προσαρτήματα είναι αναφορές σε Όρους και Προσαρτήματα του παρόντος Συμφωνητικού Τροποποίησης.

## 2 Τροποποιήσεις στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης – Γλώσσα

- 2.1 Τα Μέρη συμφωνούν και αποδέχονται από κοινού τις τροποποιήσεις στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης όπως αυτές παρατίθενται στο Προσάρτημα 1.
- 2.2 Το παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης έχει συνταχθεί και υπογράφεται στην Ελληνική γλώσσα προς τον σκοπό της τροποποίησης μόνο του ελληνικού κειμένου της Σύμβασης Παραχώρησης, ενώ το Συμφωνητικό Τροποποίησης το οποίο υπογράφεται την ίδια ημέρα στην Αγγλική γλώσσα έχει ως σκοπό την τροποποίηση μόνο του αγγλικού κειμένου της Σύμβασης Παραχώρησης. Με την υπογραφή των δύο Συμφωνητικών Τροποποίησης, το ελληνικό και το αγγλικό κείμενο της Σύμβασης Παραχώρησης θα είναι όμοια. Παρόλα αυτά, σε περίπτωση οποιασδήποτε διαφοράς μεταξύ των δύο κειμένων της Σύμβασης Παραχώρησης, όπως τροποποιούνται από τα Συμφωνητικά Τροποποίησης, το ελληνικό κείμενο θα υπερισχύει.

## 3 Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος Τροποποιήσεων

- 3.1 Σύμφωνα με το Άρθρο 50.2 της Σύμβασης Παραχώρησης, οποιαδήποτε τροποποίηση στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης πρέπει να κυρώνεται δια νόμου. Προς το σκοπό αυτό,

το Δημόσιο θα υποβάλει το παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης στο Ελληνικό Κοινοβούλιο το συντομότερο δυνατό προκειμένου να κυρωθεί δια νόμου.

3.2 Τα Μέρη συμφωνούν ότι το παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης, περιλαμβανομένων των τροποποιήσεων στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης οι οποίες παρατίθενται στο Προσάρτημα 1, θα τεθεί σε ισχύ την ημερομηνία δημοσίευσης στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως του νόμου δια του οποίου θα κυρώνεται το παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης.

#### 4 Λοιποί Όροι

4.1 Τα Μέρη συμφωνούν ότι, όπως ορίζεται στην υποσημείωση 2 του Άρθρου 9.1.4 της Σύμβασης Παραχώρησης, θα επικαιροποιήσουν εγγράφως τα ποσά και τις ημερομηνίες καταβολής/ ανάληψης του πίνακα για το Χρονοδιάγραμμα Καταβολών Δεσμευτικής Επένδυσης του Άρθρου 9.1.4 πριν την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης προκειμένου να αποτυπώνουν τη Δεσμευτική Επένδυση και το χρηματοδοτικό σχήμα μέσω δανειοδότησης του Παραχωρησιούχου τη στιγμή εκείνη. Τα Μέρη συμφωνούν επίσης ότι τούτο δεν θα συνιστά τροποποίηση του ανωτέρω άρθρου της Σύμβασης Παραχώρησης.

4.2 Το παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης διέπεται από τις διατάξεις της Σύμβασης Παραχώρησης, όπως αυτή κυρώθηκε δυνάμει του Κυρωτικού Νόμου. Προς αποφυγή αμφιβολιών, οι διατάξεις του Άρθρου 39 της Σύμβασης Παραχώρησης σχετικά με την επίλυση διαφορών εφαρμόζονται και στο παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης.

4.3 Τα Μέρη συμφωνούν ρητώς ότι εκτός των τροποποιήσεων που επέρχονται δια του παρόντος, η Σύμβαση Παραχώρησης παραμένει σε πλήρη ισχύ σύμφωνα με τις διατάξεις αυτής.

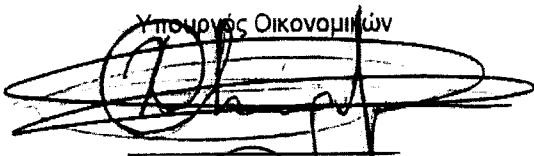


ΣΕ ΠΙΣΤΩΣΗ των ανωτέρω, το Δημόσιο, ο Παραχωρητής και ο Παραχωρησιούχος υπέγραψαν την παρούσα Σύμβαση (σε πέντε αντίγραφα – τρία για το Δημόσιο, ένα για τον Παραχωρητή και ένα για τον Παραχωρησιούχο) μέσω των εξουσιοδοτημένων εκπροσώπων τους, όπως αυτοί αναφέρονται παραπάνω, κατά την ημερομηνία που μνημονεύθηκε πρώτη ανωτέρω στην παρούσα.

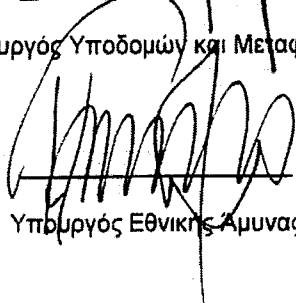
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



Υπουργός Οικονομικών

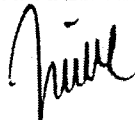


Υπουργός Υποδομών και Μεταφορών



Υπουργός Εθνικής Άμυνας

ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΙΟΥΧΟ



Alexander Paul Zinell



Ευάγγελος Μπαλάτας

ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΑΡΑΧΩΡΗΤΗ



Αντώνιος Λούπας  
ΤΑΜΕΙΟ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ  
ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΑΕ  
ΚΟΛΑΚΟΤΡΩΝΗ 18 ΣΤΑΔΙΟΥ - 105 62 ΑΘΗΝΕΣ  
ΤΗΛ. 210 32 74 460 - FAX: 210 32 74 448  
ΑΦΜ: 997471290 - ΔΟΥ: ΟΑΕ ΑΘΗΝΩΝ  
ΑΡ.Γ.Ε.Μ.Η. 117034601000

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 1

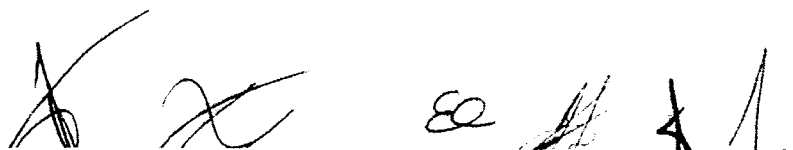
### Τροποποιήσεις στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης

Στο παρόν Προσάρτημα 1, αναφορές σε Άρθρα και Παραρτήματα είναι αναφορές σε άρθρα και παραρτήματα της Σύμβασης Παραχώρησης. Προς αποφυγή αμφιβολιών, τα Μέρη συμφωνούν στο παρόν Προσάρτημα 1 να περιλαμβάνονται και οι τροποποιήσεις που επήλθαν στο ελληνικό κείμενο της Σύμβασης Παραχώρησης δυνάμει των άρθρων 228, 229 και 230 του Κυρωτικού Νόμου, όπως οι τροποποιήσεις αυτές προσαρμόζονται και ισχύουν σύμφωνα με τα κατωτέρω οριζόμενα:

1. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Αποζημιώσιμη Μεταβολή» τροποποιείται ως ακολούθως:  
*«Ως Αποζημιώσιμη Μεταβολή νοείται μια Μεταβολή για την οποία έχει εκδοθεί Επιβεβαίωση Μεταβολής και η συμπληρωματική σύμβαση που αναφέρεται στην παράγραφο 6.3(β) του Παραρτήματος 19 (Μεταβολές) έχει καταστεί ανεπιφύλακτη από κάθε άποψη, καθώς και κάθε Μεταβολή Παραχωρησιούχου που έχει καταστεί ανεπιφύλακτη σύμφωνα με το Παράρτημα 19 (Μεταβολές).»*
2. Στο Άρθρο 3.1, μετά τον όρο «Αρχαιολογική Υπηρεσία» προστίθεται ο νέος όρος «Αρχή Πολιτικής Αεροπορίας» ο οποίος έχει ως ακολούθως:  
*«Ως Αρχή Πολιτικής Αεροπορίας νοείται η ανεξάρτητη διοικητική αρχή που συστάθηκε δυνάμει του νόμου 4427/2016.»*
3. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Κρατικές Υπηρεσίες» τροποποιείται ως ακολούθως:  
*«Ως Κρατικές Υπηρεσίες νοούνται ρυθμιστικές και εποπτικές αρχές, συμπεριλαμβανομένης της Αρχής Πολιτικής Αεροπορίας, υπηρεσίες τελωνειακού ελέγχου και επιβολής έμμεσων φόρων κατανάλωσης, ελέγχου μετανάστευσης, αστυνομικές αρχές και εθνική φρουρά, το Πυροσβεστικό Σώμα Ελλάδος, υπηρεσίες δημόσιας υγείας, καραντίνας (ανθρώπων και ζώων), κτηνιατρικές και φυτοϋγειονομικές υπηρεσίες, μετεωρολογικές και αεροναυτιλιακές υπηρεσίες, υπηρεσίες δημόσιων ασθενοφόρων ή άλλες υπηρεσίες αντιμετώπισης έκτακτων περιστατικών και όσες άλλες υπηρεσίες ορίζει κατά καιρούς το Δημόσιο ως Κρατικές Υπηρεσίες.»*
4. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Νομοθεσία» μετονομάζεται σε «Νομοθεσία ή Νόμος».
5. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Νόμοι περί Καταστημάτων Αφορολογήτων Ειδών» τροποποιείται ως ακολούθως:  
*«Ως Νόμοι περί Καταστημάτων Αφορολογήτων Ειδών νοούνται ο νόμος 827/1978, το Προεδρικό Διάταγμα 86/1979 (όπως έχει τροποποιηθεί από τον νόμο 2533/1997) και οι*

υπουργικές αποφάσεις που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με το εν λόγω Προεδρικό Διάταγμα και προσδιορίζουν τους χώρους για την εγκατάσταση και τη λειτουργία καταστημάτων αφορολογήτων ειδών, όπως περιλαμβάνονται στο Παράρτημα 21 Α (Υπουργικές Αποφάσεις για τα Καταστήματα Αφορολογήτων Ειδών) και το άρθρο 31 παράγραφος 7(β) του νόμου 4141/2013, καθώς και η σύμβαση παραχώρησης για την παροχή του αποκλειστικού δικαιώματος εγκατάστασης και λειτουργίας καταστημάτων αφορολογήτων ειδών, μεταξύ άλλων, στα Περιφερειακά Αεροδρόμια που συνήφθησαν ανάμεσα στο Δημόσιο και την «Καταστήματα Αφορολογήτων Ειδών Α.Ε.» στις 30 Δεκεμβρίου 1997.»

6. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Πρόγραμμα Παράδοσης» τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Ο όρος **Πρόγραμμα Παράδοσης** έχει την έννοια που του αποδίδεται στο Άρθρο 14.1.4.»
7. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Συμβάσεις με την «Καταστήματα Αφορολογήτων Ειδών Α.Ε.» (Hellenic Duty Free S.A.)» μετονομάζεται σε «Συμβάσεις με την «Καταστήματα Αφορολογήτων Ειδών Α.Ε.» (Hellenic Duty Free Shops S.A.)». Προς αποφυγή αμφιβολιών, η αναφορά στον ανωτέρω όρο στα Άρθρα 24.20.4 καθώς και 27.2.3(ε) θα νοείται εφεξής ως αναφορά στον όρο «Συμβάσεις με την «Καταστήματα Αφορολογήτων Ειδών Α.Ε.» (Hellenic Duty Free Shops S.A.)».
8. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «ΥΠΑ» τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Ως **ΥΠΑ** νοείται η Ελληνική Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας και κάθε αναφορά σε αυτή περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, την αναφορά (i) σε αυτήν υπό την ιδιότητα της Ανεξάρτητης Εποπτικής Αρχής σύμφωνα με τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για αερολιμενικά τέλη και το Προεδρικό Διάταγμα 52/2012, όπως τροποποιείται κατά καιρούς, ή/και (ii) σε αυτήν υπό την ιδιότητα της αρμόδιας αρχής πολιτικής αεροπορίας της Ελληνικής Δημοκρατίας ή/και (iii) στην Αρχή Πολιτικής Αεροπορίας.»
9. Ο τίτλος του Άρθρου 4.7 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«**Ρόλος της ΥΠΑ και της ΠΑ στα Περιφερειακά Αεροδρόμια σχετικά με την αεροναυτιλία**»
10. Το Άρθρο 4.7.2 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Οποιαδήποτε στιγμή και κατά καιρούς, το Δημόσιο (και διαμέσου της ΥΠΑ, του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας, της ΠΑ ή άλλως) μπορεί, κατόπιν προηγούμενης ειδοποίησης στον Παραχωρησιούχο, να αποκτά πρόσβαση και να καταλαμβάνει προσωρινά σχετικά τμήματα των Περιοχών Παραχώρησης, με σκοπό την εγκατάσταση ή διατήρηση Εξοπλισμού Υπηρεσιών Αεροναυτιλίας, υπό τον όρο ότι, αναφορικά με την εγκατάσταση του Εξοπλισμού Υπηρεσιών Αεροναυτιλίας, το Δημόσιο πρώτα θα συζητά με τον

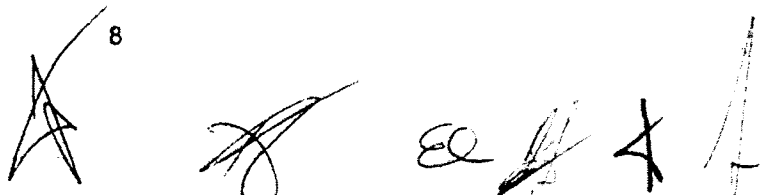


Παραχωρησιούχο για την τοποθεσία στην οποία προτίθεται να εγκαταστήσει αυτόν τον Εξοπλισμό Υπηρεσιών Αεροναυτιλίας και, στον βαθμό που είναι ευλόγως εφικτό, θα διασφαλίζει ότι το Δημόσιο ή/και η ΥΠΑ ή άλλη οντότητα που διορίζεται από το Δημόσιο καταβάλλουν κάθε εύλογη προσπάθεια να ελαχιστοποιήσουν κάθε διατάραξη της λειτουργίας των Περιφερειακών Αεροδρομίων ή της παροχής των Υπηρεσιών Αεροδρομίου από τον Παραχωρησιούχο και υπό τον όρο επίσης ότι ο Παραχωρησιούχος δεν θα ευθύνεται για τα έξοδα ή τις δαπάνες σε σχέση με τις προαναφερόμενες δραστηριότητες που αναλαμβάνουν το Δημόσιο ή/και η ΥΠΑ ή άλλη οντότητα που διορίζεται από το Δημόσιο.»

11. Το Άρθρο 4.9.3 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Με την επιφύλαξη του Άρθρου 4.9.5, τα ποσά που εισπράττει το Δημόσιο κατά ή μετά την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης σε σχέση με τις Μεταβιβασθείσες Συμβάσεις Αεροδρομίου ή κάθε εγγύηση που απορρέει από αυτές θα καταβάλλονται ολοσχερώς από το Δημόσιο στον Παραχωρησιούχο εντός εξήντα (60) ημερών από την είσπραξη αυτών των ποσών από το Δημόσιο. Σε σχέση με οποιαδήποτε ποσά που οφείλονται στο Δημόσιο ή που είναι ληξιπρόθεσμα και απαιτητά υπό τους όρους οποιασδήποτε Μεταβιβασθείσας Σύμβασης Αεροδρομίου από την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης, το Δημόσιο θα λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα να αναζητήσει τα εν λόγω ποσά (συμπεριλαμβανομένης της έναρξης δικαστικών ενεργειών) και θα πληρώσει στο ακέραιο τα εν λόγω ποσά στον Παραχωρησιούχο εντός εξήντα (60) ημερών από την είσπραξή τους.»
12. Το Άρθρο 4.10.3(α)(iii) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«να αναπτύσσει, κατασκευάζει ή/ και να παραχωρεί υποδομές και δραστηριότητες εκμετάλλευσης για την εξυπηρέτηση υδροπλάνων.»
13. Το Άρθρο 6.2.1(α)(viii) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Η ΥΠΑ θα εγκρίνει το Ανώτατο Όριο Χρεώσεων για τη Μέγιστη Μέση Απόδοση ανά Αναχωρούντα Επιβάτη σύμφωνα με το Άρθρο 28.4.2(α) συμπεριλαμβανομένου του Πίνακα Β αυτού, η οποία δεν θα υπερβαίνει το ποσό των δεκατριών Ευρώ (€13).»
14. Το Άρθρο 6.2.1(β)(xiv) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Ο Παραχωρησιούχος θα υπογράψει το πρωτόκολλο σύμφωνα με το Άρθρο 14.1.4.»
15. Το Άρθρο 8.1.1 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«με τα χαρακτηριστικά των περιβαλλοντικών, κλιματικών, υδρολογικών, γεωφυσικών, τεκτονικών και γενικών συνθηκών που επικρατούν στις Περιοχές Παραχώρησης, τα

χαρακτηριστικά του εδάφους και του υπεδάφους (εξαιρουμένης, ωστόσο, οποιασδήποτε Υφιστάμενης Μόλυνσης), τη μορφή και τα χαρακτηριστικά των Περιοχών Παραχώρησης, το είδος και τις ποσότητες των υλικών και των εργασιών που απαιτούνται για την εκτέλεση των Έργων. Κατ' εξαίρεση το Δημόσιο θα ευθύνεται, σύμφωνα με τα Άρθρα 13.4.1 και 13.4.2, για όλα τα βασικά έξοδα ηχομόνωσης τα οποία συνίστανται σε έξοδα μόνωσης κτιρίων εκτός του σχετικού Περιφερειακού Αεροδρομίου, τα οποία βρίσκονται σε περιοχές όπου τα επίπεδα ηχορύπανσης είναι υψηλότερα από τα όρια που ισχύουν κατά την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης, όπως αυτά τα όρια καθορίζονται στην υφιστάμενη εγκεκριμένη μελέτη περιβαλλοντικών επιπτώσεων, υπό τον όρο ότι ο Παραχωρησιούχος θα αποδείξει και θα παράσχει αποδείξεις στο Δημόσιο ότι τα εν λόγω υψηλότερα επίπεδα ηχορύπανσης προϋπήρχαν, καθώς και, σύμφωνα με το Άρθρο 13.2.4(α) και το Άρθρο 13.2.4(β), όλα τα σχετικά και εύλογα έξοδα σε σχέση με τη συμμόρφωση του Παραχωρησιούχου με οποιαδήποτε απαίτηση των Πρώτων Εγκεκριμένων Περιβαλλοντικών Όρων που θα εκδοθούν μετά την Ημερομηνία Διαγωνισμού Παραχώρησης σύμφωνα με τους όρους του Άρθρου 13.2.4(α) και του Άρθρου 13.2.4(β).»

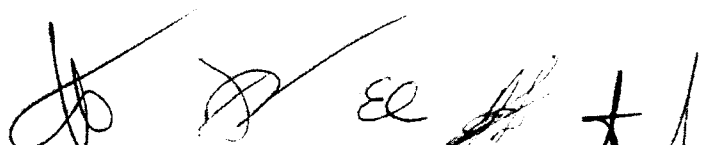
16. Το Άρθρο 17.7.6 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Προς αποφυγή αμφιβολίας, η ΥΠΑ θα συνεχίσει να είναι η Αρμόδια Αρχή για την έκδοση των Αδειών που απαιτούνται για την κατασκευή και εκτέλεση Έργων εντός των Περιοχών Παραχώρησης σύμφωνα με την υπουργική απόφαση αρ. Γ2/Β/26970/1469/10.8.1988.»
17. Το Άρθρο 18.11.2(α) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«όταν τα Επικείμενα Έργα σε κάποιο Περιφερειακό Αεροδρόμιο έχουν ολοκληρωθεί σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης, το σχετικό Εγκεκριμένο Σχέδιο Υλοποίησης Ανακαίνισης, το Εγκεκριμένο Ρυθμιστικό Σχέδιο (Master Plan), τις Εγκεκριμένες Μελέτες και το Χρονοδιάγραμμα Υλοποίησης Επικείμενων Έργων.»
18. Το Άρθρο 19.3.8 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Το Δημόσιο θα είναι υπεύθυνο για τυχόν αφανή ελαττώματα (σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία περί Έργων Δημοσίου και τη σχετική Σύμβαση Έργων Δημοσίου) που εντοπίζονται στα εκτελούμενα Έργα Δημοσίου κατά ή πριν από την έκδοση του Πρωτοκόλλου Οριστικής Παραλαβής. Ο Παραχωρησιούχος θα ειδοποιήσει το Δημόσιο και τον Ανεξάρτητο Μηχανικό για αυτά τα αφανή ελαττώματα.»
19. Η τελευταία πρόταση του Άρθρου 24.16 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Εάν ο Παραχωρησιούχος δεν συμμορφωθεί με την υποχρέωσή του βάσει του παρόντος Άρθρου 24.16, ο Παραχωρητής δύναται, με την επιφύλαξη των Απευθείας Συμβάσεων με



το Δημόσιο (εάν υπάρχουν, σύμφωνα με το Άρθρο 37.1.8), να εισπράξει τα εν λόγω ποσά μέσω πλήρους ή μερικής κατάπτωσης τυχόν Εγγυητικών Επιστολών Καλής Εκτέλεσης που έχουν υποβληθεί από τον Παραχωρησιούχο.»

20. Η πρώτη πρόταση του Άρθρου 28.3.2 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Για τους σκοπούς του Άρθρου 28.3.1: [...]»
21. Η πρώτη πρόταση του Άρθρου 28.4.2(β)(ii) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Η ΥΠΑ, είτε κατά την ή πριν από την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης, θα εγκρίνει το Ανώτατο Όριο Χρεώσεων για τη Μέγιστη Μέση Απόδοση ανά Αναχωρούντα Επιβάτη σύμφωνα με το Άρθρο 28.4.2(α) συμπεριλαμβανομένου του Πίνακα Β αυτού, η οποία δεν θα υπερβαίνει το ποσό των δεκατριών Ευρώ (€13) σύμφωνα με το Άρθρο 6.2.1(α)(viii).»
22. Οι πρώτες δύο προτάσεις του Άρθρου 28.4.5(στ) τροποποιούνται ως ακολούθως:  
«Για την περίοδο από την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης μέχρι την αμέσως επόμενη 31η Οκτωβρίου και εν συνεχεία για την περίοδο από την 1η Νοεμβρίου μέχρι την 31η Οκτωβρίου του επόμενου έτους, καθώς και για κάθε αντίστοιχη περίοδο από την 1η Νοεμβρίου μέχρι την 31η Οκτωβρίου κάθε επόμενου έτους ο Παραχωρησιούχος πρέπει να αποδεικνύει στην ΥΠΑ ότι δεν σημειώνεται υπέρβαση της Μέγιστης Μέσης Απόδοσης ανά Αναχωρούντα Επιβάτη για την αντίστοιχη περίοδο. Ο σχετικός υπολογισμός πρέπει να υποβάλλεται στην ΥΠΑ το αργότερο έως το τέλος του Δεκεμβρίου κάθε έτους. [...]»
23. Το Άρθρο 33.3.1(στ)(ii) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«οποιοδήποτε άλλες Εγγυητικές Επιστολές Καλής Εκτέλεσης που βρίσκονται εις χείρας του Δημοσίου ή του Παραχωρητή (ανάλογα με την περίπτωση) και των Δανειστών, οι οποίες δεν έχουν ακυρωθεί και/ή καταπέσει σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης θα υπαχθούν, εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία θα μεταβιβαστεί η Παραχώρηση στο Δημόσιο, στις διατάξεις της Απευθείας Σύμβασης με το Δημόσιο (εάν υπάρχει, σύμφωνα με το Άρθρο 37.1.8), ειδάλλως θα επιστραφούν στον Παραχωρησιούχο.»
24. Το Άρθρο 37.1.5 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Οποιοδήποτε σχέδιο αποκατάστασης που υποβάλλεται από τους Δανειστές δύναται να προτείνει, μεταξύ άλλων ενεργειών, την αντικατάσταση του Παραχωρησιούχου με άλλο νομικό πρόσωπο (το Αντικαθιστόν Πρόσωπο), του οποίου η αντικατάσταση θα επιτραπεί με την προϋπόθεση ότι το εν λόγω νομικό πρόσωπο ικανοποιεί τα κριτήρια προεπιλογής που ίσχυσαν για τον Παραχωρησιούχο στο πλαίσιο της διαδικασίας του διαγωνισμού.»

25. Το Άρθρο 39.3.10 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Τα ποσά που επιδικάζονται στον Παραχωρησιούχο δυνάμει Διαιτητικής Απόφασης θα υπόκεινται σε συμφηφισμό δυνάμει του Άρθρου 44 (Συμφηφισμός) χωρίς περαιτέρω διατυπώσεις, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά, της διαδικασίας που έχει οριστεί στο νομοθετικό διάταγμα 356/1974 (ΚΕΔΕ), στην ΠΟΛ 1022/2012 και στον νόμο 4174/2013, ανάλογα με την περίπτωση.»
26. Το Άρθρο 45.9.1 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«ο Παραχωρησιούχος πρέπει να καταβάλει στο Δημόσιο και, ανάλογα με την περίπτωση, στον Παραχωρητή εντός σαράντα δύο (42) ημερών μετά την Ημερομηνία Λήξης Δυσμενούς Συμβάντος, όλα τα Αναβαλλόμενα Ποσά που δεν χρησιμοποιήθηκαν για την εξόφληση των δαπανών των Δραστηριοτήτων Παραχώρησης συμπεριλαμβανομένων ληξιπρόθεσμων ποσών βάσει των Καθορισμένων Δανειακών Συμβάσεων, αλλά εξαιρούμενου του Δευτερογενούς Χρέους και των Διανομών σύμφωνα με το Άρθρο 45.6 και»



**AGREEMENT**  
**FOR THE AMENDMENT OF THE CONCESSION AGREEMENT**  
**For the Upgrade, Maintenance, Management and Operation of Cretan, Continental Greece**  
**and Ionian Sea regional airports**

In Athens on this 24 day of the month March of the year 2017, the contents of the present agreement for the amendment of the Concession Agreement for the Upgrade, Maintenance, Management and Operation of Cretan, Continental Greece and Ionian Sea regional airports (the "Amendment Agreement") have been mutually agreed and accepted:

**BETWEEN**

- (1) **THE HELLENIC REPUBLIC** (hereinafter the **Greek State** or the **State**) lawfully represented by Mr. Efklidis Tsakalotos, Minister of Finance, Mr. Christos Spirtzis, Minister of Infrastructure and Transport and Mr Panayiotis Kammenos, Minister of National Defence pursuant to the act of the Council of Ministers No. 39/2.11.2015 (Government Gazette 138A/3.11.2015);
- (2) **HELLENIC REPUBLIC ASSET DEVELOPMENT FUND SOCIÉTÉ ANONYME** (hereinafter the **Grantor**) a *société anonyme* incorporated under law 3986/2011 (Government Gazette 152A/1.7.2011) of 1 Kolokotroni and Stadiou str., 7<sup>th</sup> Floor, PC 105 62 Athens, Greece, the entire share capital of which is owned and controlled by the Hellenic Corporation for Assets and Participation S.A., lawfully represented herein by Mr. Antonios Leoussis in accordance with the resolution dated 16.3.2017 of the Grantor's board of directors;
- (3) **FRAPORT REGIONAL AIRPORTS OF GREECE A SOCIETE ANONYME** (hereinafter the **Concessionaire** or the **Company**), a *société anonyme* incorporated under the laws of Greece by virtue of No. 37095/26-2-2015 statutory act of the Notary public Christos Steiros, registered in the General Electronic Commercial Registry (G.E.M.I.) under the number 133592401000, having its registered office in the Municipality of Amaroussio, 10 Germanikis Scholis Athinon Str., hereby lawfully represented by Messrs. Alexander Paul Zinell and Evangelos Baltas in accordance with the resolution dated 21.3.2017 of the Company's board of directors;

(hereinafter collectively referred to as the "**Parties**" and each as a "**Party**")

**WHEREAS**



- A. On 14 December 2015, the Parties entered into the Concession Agreement for the Upgrade, Maintenance, Management and Operation of Cretan, Continental Greece and Ionian Sea regional airports (the "Concession Agreement" or "Agreement");
- B. The Concession Agreement was ratified by means of article 215 of Greek law 4389/2016, published in the Government Gazette 94/A/27.05.2016 (the "Ratification Law");
- C. Articles 50.2 to 50.4 of the Concession Agreement provide for the possibility of amendment of the Concession Agreement and the Parties hereby wish to amend the Concession Agreement in accordance with the aforementioned articles thereof in order to correct certain manifest errors and clarify, for the avoidance of misinterpretations, certain provisions in the Articles of the Concession Agreement;

**1 Definitions and References**

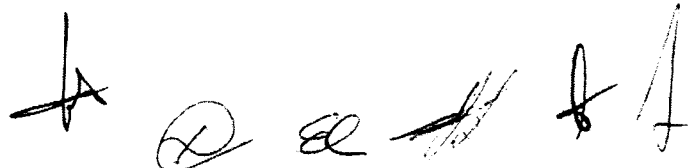
- 1.1 Unless expressly provided otherwise in this Amendment Agreement, capitalised terms shall have the meaning given to them in the Concession Agreement;
- 1.2 References to Clauses and Schedules are references to clauses and schedules of this Amendment Agreement.

**2 Amendments to the Articles of the Concession Agreement - Language**

- 2.1 The Parties jointly accept and agree on the amendments to the Articles of the Concession Agreement as set out in Schedule 1.
- 2.2 The present Amendment Agreement has been drafted and is executed by the Parties in the English language and aims to amend only the English text of the Concession Agreement, whereas the Amendment Agreement entered into by the Parties on the same date in the Greek language aims to amend only the Greek text of the Concession Agreement. Following the execution of both Amendment Agreements, the Greek and the English text of the Concession Agreement shall be aligned. Nevertheless, in case of any discrepancy between the two texts of the Concession Agreement, as amended by the Amendment Agreements, the Greek text will prevail.

**3 Amendment Effective Date**

- 3.1 As per Article 50.2 of the Concession Agreement, any amendments to the Articles of the Concession Agreement must be ratified by law. To this end, the State shall present this Amendment Agreement to the Hellenic Parliament as soon as reasonably possible for its ratification by law.



3.2 The Parties agree that this Amendment Agreement, including the amendments to the Articles of the Concession Agreement set out in Schedule 1, shall become effective on the date of publication in the Government Gazette of the law ratifying this Amendment Agreement.

**4 Miscellaneous**

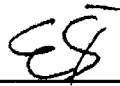
4.1 The Parties agree that, as provided in footnote 2 in Article 9.1.4 of the Concession Agreement, they shall update in writing the amounts and payment/ drawdown dates of the table for the Committed Investment Payment Schedule of Article 9.1.4 of the Concession Agreement prior to the Concession Commencement Date to reflect the Committed Investment and debt financing structure of the Concessionaire at the time. The Parties also agree that this shall not be considered as an amendment to the aforementioned article of the Concession Agreement.

4.2 This Amendment Agreement is governed by the provisions of the Concession Agreement, as such has been ratified by the Ratification Law. For the avoidance of doubt, the provisions of Article 39 of the Concession Agreement regarding dispute resolution apply also to this Amendment Agreement.

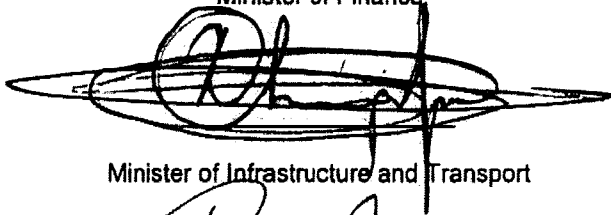
4.3 The Parties expressly agree that except as hereby amended, the Concession Agreement remains in full force and effect in accordance with its terms.

IN WITNESS whereof the State, the Grantor and the Concessionaire have signed this Agreement (in five copies – three for the State, one for the Grantor and one for the Concessionaire) through their authorised representatives as above stated, as of the date first hereinabove mentioned.

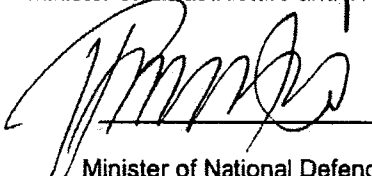
FOR THE HELLENIC REPUBLIC



Minister of Finance

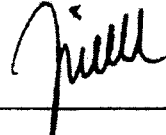


Minister of Infrastructure and Transport



Minister of National Defence

FOR THE CONCESSIONAIRE



Alexander Paul Zinell



Evangelos Baltas

FOR THE GRANTOR



Antonios Lepousis

ΤΑΜΕΙΟ ΓΕΝΙΚΗΣ ΙΑΙΩΤΙΚΗΣ  
ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΑΕ  
ΚΟΚΚΟΤΡΩΝΗ 105 62 ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ. 210 32 74 400 FAX: 210 32 74 448  
ΑΦΜ: 997471299 ΔΟΥ: ΟΑΕ ΑΘΗΝΩΝ  
ΑΡ.Γ.Ε.Μ.Η. 117034801000

## SCHEDULE 1

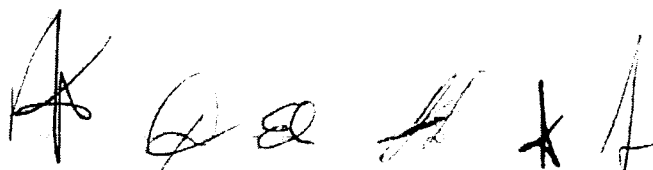
### Amendments to the Articles of the Concession Agreement

In this Schedule 1, references to Articles and Appendices are references to articles and appendices of the Concession Agreement. For the avoidance of doubt, the Parties hereby agree to incorporate in the English text of the Concession Agreement the amendments introduced by means of articles 228, 229 and 230 of the Ratification Law to the Greek text of the Concession Agreement. Such amendments are, thus, included in this Schedule, to the extent they also apply to the English text of the Concession Agreement, as adjusted per the below provisions and in force:

1. In Article 3.1, after the definition of the term "Chicago Convention", a new definition is added as follows:  
*"Civil Aviation Authority" means the independent regulatory authority established by virtue of law 4427/2016;*
2. In Article 3.1, the definition of the term "Delivery Plan" is amended to read as follows:  
*"Delivery Plan has the meaning given to it in Article 14.1.4;"*
3. In Article 3.1, the definition of the term "Government Services" is amended to read as follows:  
*"Government Services means regulatory and supervisory authorities, including the Civil Aviation Authority, customs control and excise, immigration control, police and national guard, Hellenic Fire Brigade, public health, quarantine (human and animal), veterinary and phytosanitary services, meteorological and air navigation services, public ambulance or other emergency response services and such other services as may be designated as Government Services by the State from time to time;"*
4. In Article 3.1, the definition of the term "HCAA" is amended to read as follows:  
*"HCAA means the Hellenic Civil Aviation Authority and any reference to it includes, where appropriate, reference to (i) it in its capacity as the Independent Supervisory Authority pursuant to EU legislation for airport charges and Presidential Decree 52/2012, as amended from time to time and/or (ii) it in its capacity as the Hellenic Republic's national aviation authority and/ or (iii) the Civil Aviation Authority;"*
5. In Article 3.1, the definition of the term "Hellenic Duty Free Laws" is amended to read as follows:

*"Hellenic Duty Free Laws means each of law 827/1978, the Presidential Decree 86/1979 (as amended by law 2533/1997) and the ministerial decisions that have been issued pursuant to this Presidential Decree allocating the spaces for the establishment and operation of duty free shops as included in Appendix 21A (HDFS Ministerial Decisions) and article 31 paragraph 7(b) of law 4141/2013, as well as the concession agreement for the provision of the exclusive right to establish and operate duty free shops in, inter alia, the Regional Airports entered into between the State and Hellenic Duty Free Shops S.A. on 30 December 1997;"*

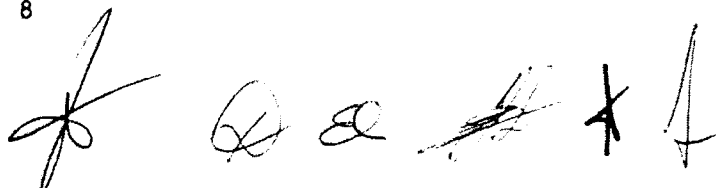
6. In Article 3.1, the definition of the term "Qualifying Variation" is amended to read as follows:  
*"Qualifying Variation means a Variation for which a Variation Confirmation has been issued and the supplementary agreement referred to in paragraph 6.3(b) of Appendix 19 (Variations) has become unconditional in all respects and any Concessionaire Variation which has become unconditional in accordance with Appendix 19 (Variations);"*
7. The heading of the Article 4.7 is amended to read as follows:  
*"Role of the HCAA and HAF at the Regional Airports with regards to air navigation"*
8. Article 4.7.2 is amended to read as follows:  
*"At any time and from time to time, the State (including through the HCAA, the Ministry of Defense, HAF or otherwise) may, subject to prior notice to the Concessionaire, access and temporarily occupy relevant parts of the Concession Sites for the purposes of installing or maintaining any Air Navigation Services Equipment, provided that with respect to the installation of Air Navigation Services Equipment, the State first discusses with the Concessionaire the intended location of any such Air Navigation Services Equipment and must to the extent reasonably practicable, ensure that the State and/or the HCAA or other entity appointed by the State uses all reasonable efforts to minimize any disruption to the operation of the Regional Airports or the Concessionaire's provision of the Airport Services, and provided further that the Concessionaire is not liable for any costs or expenses in relation to the foregoing activities undertaken by the State and/or the HCAA or other entity appointed by the State."*
9. Article 4.9.3 is amended to read as follows:  
*"Subject to Article 4.9.5, any amounts received by the State on or after the Concession Commencement Date in respect of the Transferred Airport Contracts or any guarantee thereunder shall be paid in full by the State to the Concessionaire within sixty (60) days of receipt of such amounts by the State. In respect of any amounts which are owed to the State or which are due and payable under the terms of any Transferred Airport Contract from the Concession Commencement Date, the State shall take all such steps as are*



*necessary to recover such amounts (including initiating court proceedings) and shall pay such amounts to the Concessionaire in full within sixty (60) days of receipt of the same;"*

10. Article 4.10.3(a)(iii) is amended to read as follows:  
*"developing, constructing and/ or granting concession rights over infrastructure and exploitation activities for the service of seaplanes"*
11. Article 6.2.1(b)(xiv) is amended to read as follows:  
*"the execution by the Concessionaire of the protocol in accordance with Article 14.1.4;"*
12. Article 17.7.6 is amended to read as follows:  
*"For the avoidance of doubt, the HCAA shall continue to be the Competent Authority for issuing any Permits required for the execution of Works within the Concession Sites in accordance with the ministerial decision No. Γ2/B/26970/1469/10.8.1988".*
13. Article 18.11.2(a) is amended to read as follows:  
*"when the Imminent Works at any Regional Airport have been completed in accordance with the terms of this Agreement, the relevant Approved Refurbishment Development Plan, the Approved Master Plan, the Approved Designs and the Imminent Works Implementation Time Schedule;"*
14. Article 19.3.8 is amended to read as follows:  
*"The State shall be responsible for any latent defects (in accordance with applicable State Works legislation and the relevant State Works Contract) identified on or prior to the issuance of the Final Acceptance Protocol in the State Works being performed. The Concessionaire shall notify the State and the Independent Engineer of any such latent defects."*
15. The last sentence of Article 22.7 is amended to read as follows:  
*"The intervention or other action of the State does not release or reduce the responsibilities or liabilities of the Concessionaire that arise pursuant to this Agreement."*
16. Article 27.2.3(e) is amended to read as follows:  
*"Any Hellenic Duty Free Contract is excluded from the provisions of this Article 27.2 (Performance Standards and Deductions for Poor Performance)."*
17. The first sentence of Article 28.3.2 is amended to read as follows:  
*"For the purposes of Article 28.3.1: [...]"*

18. The first two sentences of Article 28.4.5(f) are amended as follows:  
*"For the period from the Concession Commencement Date until 31 October falling immediately after the Concession Commencement Date and thereafter for the period from 1 November until 31 October of the next year, as well as for each respective period from 1 November until 31 October of each subsequent year, the Concessionaire must prove to the HCAA that the Maximum Average Yield per Departing Passenger is not exceeded for the respective period. The relevant calculation must be submitted to the HCAA no later than end of December of each year. [...]"*
19. Article 39.3.10 is amended to read as follows:  
*"Amounts awarded to the Concessionaire pursuant to an Arbitration Award shall be capable of set-off pursuant to Article 44 (Set Off) without any further formality, including without limitation, the process set forth in legislative decree 356/1974 (KEDE), Pol 1022/2012 and law 4174/2013 as applicable."*

A series of handwritten signatures and initials in black ink, including a large stylized signature, a circular mark, and several other distinct marks.

**ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ**  
**ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ**  
**Για την Αναβάθμιση, Συντήρηση, Διαχείριση και Λειτουργία περιφερειακών αεροδρομίων**  
**Αιγαίου**

Στην Αθήνα, σήμερα 24 του μηνός Μαρτίου του έτους 2017, συμφωνήθηκαν και έγιναν αμοιβαία αποδεκτά τα περιεχόμενα του παρόντος συμφωνητικού για την τροποποίηση της Σύμβασης Παραχώρησης για την Αναβάθμιση, Συντήρηση, Διαχείριση και Λειτουργία περιφερειακών αεροδρομίων Αιγαίου (το Συμφωνητικό Τροποποίησης):

**ΑΝΑΜΕΣΑ**

- (1) Στην **ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ** (εφεξής το **Ελληνικό Δημόσιο** ή το **Δημόσιο**) νομίμως εκπροσωπούμενη από τον κ. Ευκλείδη Τσακαλώτο, Υπουργό Οικονομικών, κ. Χρήστο Σπίρτζη, Υπουργό Υποδομών και Μεταφορών και κ. Παναγιώτη Καμμένο, Υπουργό Εθνικής Άμυνας σύμφωνα με την υπ' αριθ. 39/2.11.2015 πράξη του Υπουργικού Συμβουλίου (ΦΕΚ Α'/138/3.11.2015)
- (2) Το **ΤΑΜΕΙΟ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ** (εφεξής ο **Παραχωρητής**), ανώνυμη εταιρεία συσταθείσα δυνάμει του νόμου 3986/2011 (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως 152Α/1.7.2011), που εδρεύει επί των οδών Κολοκοτρώνη 1 και Σταδίου, 7ος όροφος, ΤΚ 105 62, Αθήνα, Ελλάδα, το συνολικό μετοχικό κεφάλαιο της οποίας ανήκει και ελέγχεται από την Ελληνική Εταιρεία Συμμετοχών και Περιουσίας Α.Ε., νομίμως εκπροσωπούμενου στην παρούσα από τον κ. Αντώνιο Λερούση δυνάμει της από 16.3.2017 απόφασης του διοικητικού συμβουλίου του Παραχωρητή
- (3) Την **FRAPORT ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ Β ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ** (εφεξής ο **Παραχωρησιούχος** ή η **Εταιρεία**), ανώνυμη εταιρεία συσταθείσα σύμφωνα με τους νόμους της Ελλάδας δυνάμει της ιδρυτικής πράξης υπ' αριθ. 37096/26-2-2015 του Συμβολαιογράφου Χρήστου Στείρου και εγγεγραμμένη στο Γενικό Εμπορικό Μητρώο (Γ.Ε.ΜΗ.) με αριθμό 133594801000, με έδρα στον Δήμο Αμαρουσίου, στη διεύθυνση Γερμανικής Σχολής Αθηνών 10, η οποία εκπροσωπείται νομίμως στην παρούσα Σύμβαση από τους κ.κ. Alexander Paul Zinell και Ευάγγελο Μπαλτά δυνάμει της από 21.3.2017 απόφασης του διοικητικού συμβουλίου της Εταιρείας.

(εφεξής καλούμενοι συλλογικώς ως τα **Μέρη** και έκαστος ως το **Μέρος**)

**ΔΕΔΟΜΕΝΟΥ ΟΤΙ**



- A. Την 14 Δεκεμβρίου 2015, τα Μέρη συνήψαν την Σύμβαση Παραχώρησης για την Αναβάθμιση, Συντήρηση, Διαχείριση και Λειτουργία περιφερειακών αεροδρομίων Αιγαίου (η Σύμβαση Παραχώρησης ή η Σύμβαση)
- B. Η Σύμβαση Παραχώρησης κυρώθηκε δυνάμει του άρθρου 216 του νόμου 4389/2016 που δημοσιεύθηκε στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως 94/Α/27.05.2016 (ο Κυρωτικός Νόμος)
- Γ. Τα Άρθρα 50.2 έως και 50.4 της Σύμβασης Παραχώρησης προβλέπουν τη δυνατότητα τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης και τα Μέρη επιθυμούν δια του παρόντος να τροποποιήσουν τη Σύμβαση Παραχώρησης σύμφωνα με τα ανωτέρω άρθρα αυτής ούτως ώστε να διορθώσουν ορισμένα πρόδηλα σφάλματα και να διευκρινίσουν, προς αποφυγή παρερμηνειών, συγκεκριμένες διατάξεις στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης.

### **1 Ορισμοί και Αναφορές**

- 1.1 Εκτός αν άλλως ορίζεται στο παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης, όροι με κεφαλαία θα έχουν την έννοια που τους αποδίδεται στη Σύμβαση Παραχώρησης.
- 1.2 Αναφορές σε Όρους και Προσαρτήματα είναι αναφορές σε Όρους και Προσαρτήματα του παρόντος Συμφωνητικού Τροποποίησης.

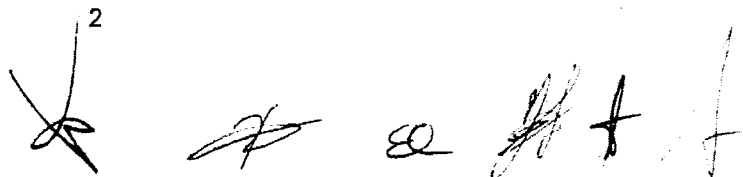
### **2 Τροποποιήσεις στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης – Γλώσσα**

- 2.1 Τα Μέρη συμφωνούν και αποδέχονται από κοινού τις τροποποιήσεις στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης όπως αυτές παρατίθενται στο Προσάρτημα 1.
- 2.2 Το παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης έχει συνταχθεί και υπογράφεται στην Ελληνική γλώσσα προς τον σκοπό της τροποποίησης μόνο του ελληνικού κειμένου της Σύμβασης Παραχώρησης, ενώ το Συμφωνητικό Τροποποίησης το οποίο υπογράφεται την ίδια ημέρα στην Αγγλική γλώσσα έχει ως σκοπό την τροποποίηση μόνο του αγγλικού κειμένου της Σύμβασης Παραχώρησης. Με την υπογραφή των δύο Συμφωνητικών Τροποποίησης το ελληνικό και το αγγλικό κείμενο της Σύμβασης Παραχώρησης θα είναι όμοια. Παρόλα αυτά, σε περίπτωση οποιασδήποτε διαφοράς μεταξύ των δύο κειμένων της Σύμβασης Παραχώρησης, όπως τροποποιούνται από τα Συμφωνητικά Τροποποίησης, το ελληνικό κείμενο θα υπερισχύει.

### **3 Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος Τροποποιήσεων**

- 3.1 Σύμφωνα με το Άρθρο 50.2 της Σύμβασης Παραχώρησης, οποιαδήποτε τροποποίηση στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης πρέπει να κυρώνεται δια νόμου. Προς το σκοπό αυτό,

2



το Δημόσιο θα υποβάλει το παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης στο Ελληνικό Κοινοβούλιο το συντομότερο δυνατό προκειμένου να κυρωθεί δια νόμου.

3.2 Τα Μέρη συμφωνούν ότι το παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης, περιλαμβανομένων των τροποποιήσεων στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης οι οποίες παρατίθενται στο Προσάρτημα 1, θα τεθεί σε ισχύ την ημερομηνία δημοσίευσης στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως του νόμου δια του οποίου θα κυρώνεται το παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης.

#### 4 Λοιποί Όροι

4.1 Τα Μέρη συμφωνούν ότι, όπως ορίζεται στην υποσημείωση 2 του Άρθρου 9.1.4 της Σύμβασης Παραχώρησης, θα επικαιροποιήσουν εγγράφως τα ποσά και τις ημερομηνίες καταβολής/ ανάληψης του πίνακα για το Χρονοδιάγραμμα Καταβολών Δέσμευτικής Επένδυσης του Άρθρου 9.1.4 πριν την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης προκειμένου να αποτυπώνουν τη Δεσμευτική Επένδυση και το χρηματοδοτικό σχήμα μέσω δανειοδότησης του Παραχωρησιούχου τη στιγμή εκείνη. Τα Μέρη συμφωνούν επίσης ότι τούτο δεν θα συνιστά τροποποίηση του ανωτέρω άρθρου της Σύμβασης Παραχώρησης.

4.2 Το παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης διέπεται από τις διατάξεις της Σύμβασης Παραχώρησης, όπως αυτή κυρώθηκε δυνάμει του Κυρωτικού Νόμου. Προς αποφυγή αμφιβολιών, οι διατάξεις του Άρθρου 39 της Σύμβασης Παραχώρησης σχετικά με την επίλυση διαφορών εφαρμόζονται και στο παρόν Συμφωνητικό Τροποποίησης.

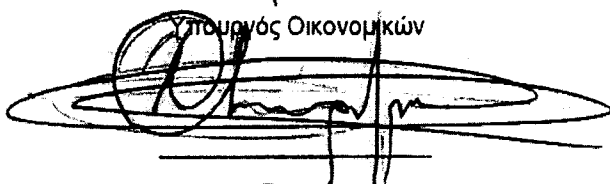
4.3 Τα Μέρη συμφωνούν ρητώς ότι εκτός των τροποποιήσεων που επέρχονται δια του παρόντος, η Σύμβαση Παραχώρησης παραμένει σε πλήρη ισχύ σύμφωνα με τις διατάξεις αυτής.

ΣΕ ΠΙΣΤΩΣΗ των ανωτέρω, το Δημόσιο, ο Παραχωρητής και ο Παραχωρησιούχος υπέγραψαν την παρούσα Σύμβαση (σε πέντε αντίγραφα – τρία για το Δημόσιο, ένα για τον Παραχωρητή και ένα για τον Παραχωρησιούχο) μέσω των εξουσιοδοτημένων εκπροσώπων τους, όπως αυτοί αναφέρονται παραπάνω, κατά την ημερομηνία που μνημονεύθηκε πρώτη ανωτέρω στην παρούσα.

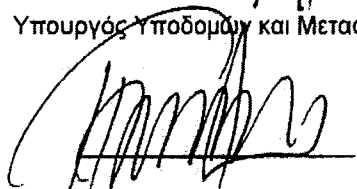
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



Υπουργός Οικονομικών

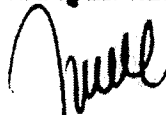


Υπουργός Υποδομών και Μεταφορών



Υπουργός Εθνικής Άμυνας

ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΙΟΥΧΟ




Alexander Paul Zinell



Ευάγγελος Μπαλτάς

ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΑΡΑΧΩΡΗΤΗ



ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΙΟΥΧΟΣ  
ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΙΟΥΧΟΣ  
ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΑΕ  
Αντώνιος Δελιγιάννης  
ΤΗΛ: 210 32 74 446 - FAX: 210 32 74 446  
Δ.Ο.Υ: 997471299 - Δ.Ο.Υ: ΟΑΕ ΑΘΗΝΩΝ  
ΑΡ.Γ.Ε.Μ.Η. 117034801000

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 1

### Τροποποιήσεις στα Άρθρα της Σύμβασης Παραχώρησης

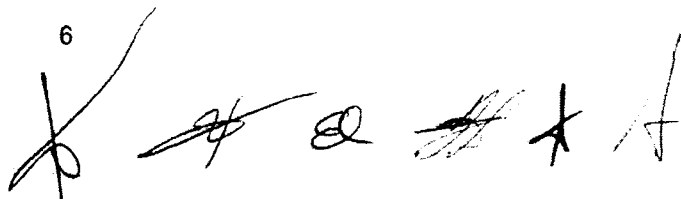
Στο παρόν Προσάρτημα 1, αναφορές σε Άρθρα και Παραρτήματα είναι αναφορές σε άρθρα και παραρτήματα της Σύμβασης Παραχώρησης. Προς αποφυγή αμφιβολιών, τα Μέρη συμφωνούν στο παρόν Προσάρτημα 1 να περιλαμβάνονται και οι τροποποιήσεις που επήλθαν στο ελληνικό κείμενο της Σύμβασης Παραχώρησης δυνάμει των άρθρων 228, 229 και 230 του Κυρωτικού Νόμου, όπως οι τροποποιήσεις αυτές προσαρμόζονται και ισχύουν σύμφωνα με τα κατωτέρω οριζόμενα:

1. Στο Άρθρο 1, η παράγραφος (3) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Την **FRAPORT ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ Β ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ** εφεξής καλούμενη ο Παραχωρησιούχος ή η Εταιρεία), ανώνυμη εταιρεία συσταθείσα σύμφωνα με τους νόμους της Ελλάδας, με έδρα στον Δήμο Αμαρουσίου, στη διεύθυνση Λεωφόρος Κηφισίας 209, η οποία έχει συσταθεί δυνάμει της ιδρυτικής πράξης υπ' αριθ. 37096/26-2-2015 του Συμβολαιογράφου Χρήστου Στείρου, επικυρωμένο αντίγραφο της οποίας κατατίθεται σύμφωνα με το Παράρτημα 4 (Εγγραφα Ολοκλήρωσης/Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης), και είναι εγγεγραμμένη στο Γενικό Εμπορικό Μητρώο (Γ.Ε.ΜΗ.) με αριθμό 133594801000 και εκπροσωπείται νομίμως στην παρούσα Σύμβαση από τον κ. Christoph Hans Nanke, κάτοικο Wiesbaden, Γερμανίας, πρόεδρο του διοικητικού συμβουλίου της Εταιρείας δυνάμει της υπ' αριθμ. 81082-15/07.12.2015 ανακοίνωσης του Τμήματος Μητρώου/Υπηρεσίας Γ.Ε.ΜΗ. στο οποίο δημοσιεύθηκε η εκπροσώπηση της Εταιρείας σε συνδυασμό με την απόφαση με αριθμό 6 και με ημερομηνία 08.12.2015 του διοικητικού συμβουλίου της Εταιρείας.»
2. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Αποζημιώσιμη Μεταβολή» τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Ως **Αποζημιώσιμη Μεταβολή** νοείται μια Μεταβολή για την οποία έχει εκδοθεί Επιβεβαίωση Μεταβολής και η συμπληρωματική σύμβαση που αναφέρεται στην παράγραφο 6.3(β) του Παραρτήματος 19 (Μεταβολές) έχει καταστεί ανεπιφύλακτη από κάθε άποψη, καθώς και κάθε Μεταβολή Παραχωρησιούχου που έχει καταστεί ανεπιφύλακτη σύμφωνα με το Παράρτημα 19 (Μεταβολές).»
3. Στο Άρθρο 3.1, μετά τον όρο «Αρχαιολογική Υπηρεσία» προστίθεται ο νέος όρος «Αρχή Πολιτικής Αεροπορίας» ο οποίος έχει ως ακολούθως:  
«Ως **Αρχή Πολιτικής Αεροπορίας** νοείται η ανεξάρτητη διοικητική αρχή που συστάθηκε δυνάμει του νόμου 4427/2016.»
4. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Κρατικές Υπηρεσίες» τροποποιείται ως ακολούθως:

«Ως **Κρατικές Υπηρεσίες** νοούνται ρυθμιστικές και εποπτικές αρχές, συμπεριλαμβανομένης της Αρχής Πολιτικής Αεροπορίας, υπηρεσίες τελωνειακού ελέγχου και επιβολής έμμεσων φόρων κατανάλωσης, ελέγχου μετανάστευσης, αστυνομικές αρχές και εθνική φρουρά, το Πυροσβεστικό Σώμα Ελλάδος, υπηρεσίες δημόσιας υγείας, καραντίνας (ανθρώπων και ζώων), κτηνιατρικές και φυτοϋγειονομικές υπηρεσίες, μετεωρολογικές και αεροναυτιλιακές υπηρεσίες, υπηρεσίες δημόσιων ασθενοφόρων ή άλλες υπηρεσίες αντιμετώπισης έκτακτων περιστατικών και όσες άλλες υπηρεσίες ορίζει κατά καιρούς το Δημόσιο ως Κρατικές Υπηρεσίες.»

5. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Νομοθεσία» μετονομάζεται σε «Νομοθεσία ή Νόμος».
6. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Νόμοι περί Καταστημάτων Αφορολογήτων Ειδών» τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Ως **Νόμοι περί Καταστημάτων Αφορολογήτων Ειδών** νοούνται ο νόμος 827/1978, το Προεδρικό Διάταγμα 86/1979 (όπως έχει τροποποιηθεί από τον νόμο 2533/1997) και οι υπουργικές αποφάσεις που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με το εν λόγω Προεδρικό Διάταγμα και προσδιορίζουν τους χώρους για την εγκατάσταση και τη λειτουργία καταστημάτων αφορολογήτων ειδών, όπως περιλαμβάνονται στο Παράρτημα 21 Α (Υπουργικές Αποφάσεις για τα Καταστήματα Αφορολογήτων Ειδών) και το άρθρο 31 παράγραφος 7(β) του νόμου 4141/2013, καθώς και η σύμβαση παραχώρησης για την παροχή του αποκλειστικού δικαιώματος εγκατάστασης και λειτουργίας καταστημάτων αφορολογήτων ειδών, μεταξύ άλλων, στα Περιφερειακά Αεροδρόμια που συνήφθησαν ανάμεσα στο Δημόσιο και την «Καταστήματα Αφορολογήτων Ειδών Α.Ε.» στις 30 Δεκεμβρίου 1997.»
7. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Πρόγραμμα Παράδοσης» τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Ο όρος **Πρόγραμμα Παράδοσης** έχει την έννοια που του αποδίδεται στο Άρθρο 14.1.4.»
8. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «Συμβάσεις με την «Καταστήματα Αφορολογήτων Ειδών Α.Ε.» (Hellenic Duty Free S.A.)» μετονομάζεται σε «Συμβάσεις με την «Καταστήματα Αφορολογήτων Ειδών Α.Ε.» (Hellenic Duty Free Shops S.A.)». Προς αποφυγή αμφιβολιών, η αναφορά στον ανωτέρω όρο στα Άρθρα 24.20.4 καθώς και 27.2.3(ε) θα νοείται εφεξής ως αναφορά στον όρο «Συμβάσεις με την «Καταστήματα Αφορολογήτων Ειδών Α.Ε.» (Hellenic Duty Free Shops S.A.)».
9. Στο Άρθρο 3.1, ο όρος «ΥΠΑ» τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Ως **ΥΠΑ** νοείται η Ελληνική Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας και κάθε αναφορά σε αυτή περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, την αναφορά (i) σε αυτήν υπό την ιδιότητα της Ανεξάρτητης

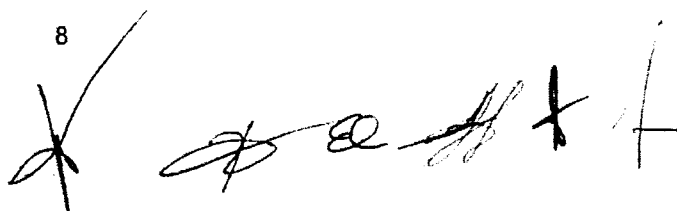
6



Εποπτικής Αρχής σύμφωνα με τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για αερολιμενικά τέλη και το Προεδρικό Διάταγμα 52/2012, όπως τροποποιείται κατά καιρούς, ή/και (ii) σε αυτήν υπό την ιδιότητα της αρμόδιας αρχής πολιτικής αεροπορίας της Ελληνικής Δημοκρατίας ή/και (iii) στην Αρχή Πολιτικής Αεροπορίας.»

10. Ο τίτλος του Άρθρου 4.7 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Ρόλος της ΥΓΠΑ και της ΠΑ στα Περιφερειακά Αεροδρόμια σχετικά με την αεροναυτιλία»
  
11. Το Άρθρο 4.7.2 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Οποιαδήποτε στιγμή και κατά καιρούς, το Δημόσιο (και διαμέσου της ΥΓΠΑ, του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας, της ΠΑ ή άλλως) μπορεί, κατόπιν προηγούμενης ειδοποίησης στον Παραχωρησιούχο, να αποκτά πρόσβαση και να καταλαμβάνει προσωρινά σχετικά τμήματα των Περιοχών Παραχώρησης, με σκοπό την εγκατάσταση ή διατήρηση Εξοπλισμού Υπηρεσιών Αεροναυτιλίας, υπό τον όρο ότι, αναφορικά με την εγκατάσταση του Εξοπλισμού Υπηρεσιών Αεροναυτιλίας, το Δημόσιο πρώτα θα συζητά με τον Παραχωρησιούχο για την τοποθεσία στην οποία προτίθεται να εγκαταστήσει αυτόν, τον Εξοπλισμό Υπηρεσιών Αεροναυτιλίας και, στον βαθμό που είναι ευλόγως εφικτό, θα διασφαλίζει ότι το Δημόσιο ή/και η ΥΓΠΑ ή άλλη οντότητα που διορίζεται από το Δημόσιο καταβάλλουν κάθε εύλογη προσπάθεια να ελαχιστοποιήσουν κάθε διατάραξη της λειτουργίας των Περιφερειακών Αεροδρομίων ή της παροχής των Υπηρεσιών Αεροδρομίου από τον Παραχωρησιούχο και υπό τον όρο επίσης ότι ο Παραχωρησιούχος δεν θα ευθύνεται για τα έξοδα ή τις δαπάνες σε σχέση με τις προαναφερόμενες δραστηριότητες που αναλαμβάνουν το Δημόσιο ή/και η ΥΓΠΑ ή άλλη οντότητα που διορίζεται από το Δημόσιο.»
  
12. Το Άρθρο 4.9.3 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Με την επιφύλαξη του Άρθρου 4.9.5, τα ποσά που εισπράττει το Δημόσιο κατά ή μετά την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης σε σχέση με τις Μεταβιβασθείσες Συμβάσεις Αεροδρομίου ή κάθε εγγύηση που απορρέει από αυτές θα καταβάλλονται ολοσχερώς από το Δημόσιο στον Παραχωρησιούχο εντός εξήντα (60) ημερών από την είσπραξη αυτών των ποσών από το Δημόσιο. Σε σχέση με οποιαδήποτε ποσά που οφείλονται στο Δημόσιο ή που είναι ληξιπρόθεσμα και απαιτητά υπό τους όρους οποιασδήποτε Μεταβιβασθείσας Σύμβασης Αεροδρομίου από την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης, το Δημόσιο θα λάβει όλα τα απαραίτητα μέτρα να αναζητήσει τα εν λόγω ποσά (συμπεριλαμβανομένης της έναρξης δικαστικών ενεργειών) και θα πληρώσει στο ακέραιο τα εν λόγω ποσά στον Παραχωρησιούχο εντός εξήντα (60) ημερών από την είσπραξή τους.»

13. Το Άρθρο 4.10.3(α)(iii) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«να αναπτύσσει, κατασκευάζει ή/ και να παραχωρεί υποδομές και δραστηριότητες εκμετάλλευσης για την εξυπηρέτηση υδροπλάνων.»
14. Το Άρθρο 6.2.1(α)(viii) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Η ΥΠΑ θα εγκρίνει το Ανώτατο Όριο Χρεώσεων για τη Μέγιστη Μέση Απόδοση ανά Αναχωρούντα Επιβάτη σύμφωνα με το Άρθρο 28.4.2(α) συμπεριλαμβανομένου του Πίνακα Β αυτού, η οποία δεν θα υπερβαίνει το ποσό των δεκατριών Ευρώ (€13).»
15. Το Άρθρο 6.2.1(β)(xiv) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Ο Παραχωρησιούχος θα υπογράψει το πρωτόκολλο σύμφωνα με το Άρθρο 14.1.4.»
16. Το Άρθρο 8.1.1 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«με τα χαρακτηριστικά των περιβαλλοντικών, κλιματικών, υδρολογικών, γεωφυσικών, τεκτονικών και γενικών συνθηκών που επικρατούν στις Περιοχές Παραχώρησης, τα χαρακτηριστικά του εδάφους και του υπεδάφους (εξαιρουμένης, ωστόσο, οποιασδήποτε Υφιστάμενης Μόλυνσης), τη μορφή και τα χαρακτηριστικά των Περιοχών Παραχώρησης, το είδος και τις ποσότητες των υλικών και των εργασιών που απαιτούνται για την εκτέλεση των Έργων. Κατ' εξαίρεση το Δημόσιο θα ευθύνεται, σύμφωνα με τα Άρθρα 13.4.1 και 13.4.2, για όλα τα βασικά έξοδα ηχομόνωσης τα οποία συνίστανται σε έξοδα μόνωσης κτιρίων εκτός του σχετικού Περιφερειακού Αεροδρομίου, τα οποία βρίσκονται σε περιοχές όπου τα επίπεδα ηχορύπανσης είναι υψηλότερα από τα όρια που ισχύουν κατά την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης, όπως αυτά τα όρια καθορίζονται στην υφιστάμενη εγκεκριμένη μελέτη περιβαλλοντικών επιπτώσεων, υπό τον όρο ότι ο Παραχωρησιούχος θα αποδείξει και θα παράσχει αποδείξεις στο Δημόσιο ότι τα εν λόγω υψηλότερα επίπεδα ηχορύπανσης προϋπήρχαν, καθώς και, σύμφωνα με το Άρθρο 13.2.4(α) και το Άρθρο 13.2.4(β), όλα τα σχετικά και εύλογα έξοδα σε σχέση με τη συμμόρφωση του Παραχωρησιούχου με οποιαδήποτε απαίτηση των Πρώτων Εγκεκριμένων Περιβαλλοντικών Όρων που θα εκδοθούν μετά την Ημερομηνία Διαγωνισμού Παραχώρησης σύμφωνα με τους όρους του Άρθρου 13.2.4(α) και του Άρθρου 13.2.4(β).»
17. Το Άρθρο 17.7.6 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Προς αποφυγή αμφιβολίας, η ΥΠΑ θα συνεχίσει να είναι η Αρμόδια Αρχή για την έκδοση των Αδειών που απαιτούνται για την κατασκευή και εκτέλεση Έργων εντός των Περιοχών Παραχώρησης σύμφωνα με την υπουργική απόφαση αρ. Γ2/Β/26970/1469/10.8.1988.»
18. Το Άρθρο 18.11.2(α) τροποποιείται ως ακολούθως:

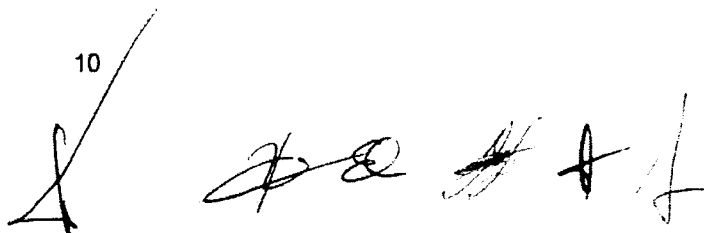


«όταν τα Επικείμενα Έργα σε κάποιο Περιφερειακό Αεροδρόμιο έχουν ολοκληρωθεί σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης, το σχετικό Εγκεκριμένο Σχέδιο Υλοποίησης Ανακαίνισης, το Εγκεκριμένο Ρυθμιστικό Σχέδιο (Master Plan), τις Εγκεκριμένες Μελέτες και το Χρονοδιάγραμμα Υλοποίησης Επικείμενων Έργων.»

19. Το Άρθρο 19.3.8 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Το Δημόσιο θα είναι υπεύθυνο για τυχόν αφανή ελαττώματα (σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία περί Έργων Δημοσίου και τη σχετική Σύμβαση Έργων Δημοσίου) που εντοπίζονται στα εκτελούμενα Έργα Δημοσίου κατά ή πριν από την έκδοση του Πρωτοκόλλου Οριστικής Παραλαβής. Ο Παραχωρησιούχος θα ειδοποιήσει το Δημόσιο και τον Ανεξάρτητο Μηχανικό για αυτά τα αφανή ελαττώματα.»
  
20. Η τελευταία πρόταση του Άρθρου 24.16 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Εάν ο Παραχωρησιούχος δεν συμμορφωθεί με την υποχρέωσή του βάσει του παρόντος Άρθρου 24.16, ο Παραχωρητής δύναται, με την επιφύλαξη των Απευθείας Συμβάσεων με το Δημόσιο (εάν υπάρχουν, σύμφωνα με το Άρθρο 37.1.8), να εισπράξει τα εν λόγω ποσά μέσω πλήρους ή μερικής κατάπτωσης τυχόν Εγγυητικών Επιστολών Καλής Εκτέλεσης που έχουν υποβληθεί από τον Παραχωρησιούχο.»
  
21. Η πρώτη πρόταση του Άρθρου 28.3.2 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Για τους σκοπούς του Άρθρου 28.3.1: [...]»
  
22. Η πρώτη πρόταση του Άρθρου 28.4.2(β)(ii) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Η ΥΠΑ, είτε κατά την ή πριν από την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης, θα εγκρίνει το Ανώτατο Όριο Χρεώσεων για τη Μέγιστη Μέση Απόδοση ανά Αναχωρούντα Επιβάτη σύμφωνα με το Άρθρο 28.4.2(α) συμπεριλαμβανομένου του Πίνακα Β αυτού, η οποία δεν θα υπερβαίνει το ποσό των δεκατριών Ευρώ (€13) σύμφωνα με το Άρθρο 6.2.1(α)(viii).»
  
23. Οι πρώτες δύο προτάσεις του Άρθρου 28.4.5(στ) τροποποιούνται ως ακολούθως:  
«Για την περίοδο από την Ημερομηνία Έναρξης Παραχώρησης μέχρι την αμέσως επόμενη 31η Οκτωβρίου και εν συνεχεία για την περίοδο από την 1η Νοεμβρίου μέχρι την 31η Οκτωβρίου του επόμενου έτους, καθώς και για κάθε αντίστοιχη περίοδο από την 1η Νοεμβρίου μέχρι την 31η Οκτωβρίου κάθε επόμενου έτους ο Παραχωρησιούχος πρέπει να αποδεικνύει στην ΥΠΑ ότι δεν σημειώνεται υπέρβαση της Μέγιστης Μέσης Απόδοσης ανά Αναχωρούντα Επιβάτη για την αντίστοιχη περίοδο. Ο σχετικός υπολογισμός πρέπει να υποβάλλεται στην ΥΠΑ το αργότερο έως το τέλος του Δεκεμβρίου κάθε έτους. [...]»



24. Το Άρθρο 33.3.1(στ)(II) τροποποιείται ως ακολούθως:  
«οποιοσδήποτε άλλες Εγγυητικές Επιστολές Καλής Εκτέλεσης που βρίσκονται εις χείρας του Δημοσίου ή του Παραχωρητή (ανάλογα με την περίπτωση) και των Δανειστών, οι οποίες δεν έχουν ακυρωθεί και/ή καταπέσει σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης θα υπαχθούν, εντός δεκατεσσάρων (14) ημερών από την ημερομηνία κατά την οποία θα μεταβιβαστεί η Παραχώρηση στο Δημόσιο, στις διατάξεις της Απευθείας Σύμβασης με το Δημόσιο (εάν υπάρχει, σύμφωνα με το Άρθρο 37.1.8), ειδάλλως θα επιστραφούν στον Παραχωρησιούχο.»
25. Το Άρθρο 37.1.5 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Οποιοδήποτε σχέδιο αποκατάστασης που υποβάλλεται από τους Δανειστές δύναται να προτείνει, μεταξύ άλλων ενεργειών, την αντικατάσταση του Παραχωρησιούχου με άλλο νομικό πρόσωπο (το Αντικαθιστόν Πρόσωπο), του οποίου η αντικατάσταση θα επιτραπεί με την προϋπόθεση ότι το εν λόγω νομικό πρόσωπο ικανοποιεί τα κριτήρια προεπιλογής που ίσχυσαν για τον Παραχωρησιούχο στο πλαίσιο της διαδικασίας του διαγωνισμού.»
26. Το Άρθρο 39.3.10 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«Τα ποσά που επιδικάζονται στον Παραχωρησιούχο δυνάμει Διαιτητικής Απόφασης θα υπόκεινται σε συμψηφισμό δυνάμει του Άρθρου 44 (Συμψηφισμός) χωρίς περαιτέρω διατυπώσεις, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά, της διαδικασίας που έχει οριστεί στο νομοθετικό διάταγμα 356/1974 (ΚΕΔΕ), στην ΠΟΛ 1022/2012 και στον νόμο 4174/2013, ανάλογα με την περίπτωση.»
27. Το Άρθρο 45.9.1 τροποποιείται ως ακολούθως:  
«ο Παραχωρησιούχος πρέπει να καταβάλει στο Δημόσιο και, ανάλογα με την περίπτωση, στον Παραχωρητή εντός σαράντα δύο (42) ημερών μετά την Ημερομηνία Λήξης Δυσμενούς Συμβάντος, όλα τα Αναβαλλόμενα Ποσά που δεν χρησιμοποιήθηκαν για την εξόφληση των δαπανών των Δραστηριοτήτων Παραχώρησης συμπεριλαμβανομένων ληξιπρόθεσμων ποσών βάσει των Καθορισμένων Δανειακών Συμβάσεων, αλλά εξαιρούμενου του Δευτερογενούς Χρέους και των Διανομών σύμφωνα με το Άρθρο 45.6 και»



**AGREEMENT**  
**FOR THE AMENDMENT OF THE CONCESSION AGREEMENT**  
**For the Upgrade, Maintenance, Management and Operation of Aegean regional airports**

In Athens on this 24 day of the month March of the year 2017, the contents of the present agreement for the amendment of the Concession Agreement for the Upgrade, Maintenance, Management and Operation of Aegean regional airports (the "**Amendment Agreement**") have been mutually agreed and accepted:

**BETWEEN**

- (1) **THE HELLENIC REPUBLIC** (hereinafter the **Greek State** or the **State**) lawfully represented by Mr. Efklidis Tsakalotos, Minister of Finance, Mr. Christos Spirtzis, Minister of Infrastructure and Transport and Mr Panayiotis Kammenos, Minister of National Defence pursuant to the act of the Council of Ministers No. 39/2.11.2015 (Government Gazette 138A/3.11.2015);
- (2) **HELLENIC REPUBLIC ASSET DEVELOPMENT FUND SOCIÉTÉ ANONYME** (hereinafter the **Grantor**) a *société anonyme* incorporated under law 3986/2011 (Government Gazette 152A/1.7.2011) of 1 Kolokotroni and Stadiou str., 7<sup>th</sup> Floor, PC 105 62 Athens, Greece, the entire share capital of which is owned and controlled by the Hellenic Corporation for Assets and Participation S.A., lawfully represented herein by Mr. Antonios Leoussis in accordance with the resolution dated 16.3.2017 of the Grantor's board of directors;
- (3) **FRAPORT REGIONAL AIRPORTS OF GREECE B SOCIETE ANONYME** (hereinafter the **Concessionaire** or the **Company**), a *société anonyme* incorporated under the laws of Greece by virtue of No. 37096/26-2-2015 statutory act of the Notary public Christos Steiros, registered in the General Electronic Commercial Registry (G.E.M.I.) under the number 133594801000, having its registered office in the Municipality of Amaroussio, 10 Germanikis Scholis Athinon Str., hereby lawfully represented by Messrs. Alexander Paul Zinell and Evangelos Baltas in accordance with the resolution dated 21.3.2017 of the Company's board of directors;

(hereinafter collectively referred to as the "**Parties**" and each as a "**Party**")

**WHEREAS**

- A. On 14 December 2015, the Parties entered into the Concession Agreement for the Upgrade, Maintenance, Management and Operation of Aegean regional airports (the "Concession Agreement" or "Agreement");
- B. The Concession Agreement was ratified by means of article 216 of Greek law 4389/2016, published in the Government Gazette 94/A/27.05.2016 (the "Ratification Law");
- C. Articles 50.2 to 50.4 of the Concession Agreement provide for the possibility of amendment of the Concession Agreement and the Parties hereby wish to amend the Concession Agreement in accordance with the aforementioned articles thereof in order to correct certain manifest errors and clarify, for the avoidance of misinterpretations, certain provisions in the Articles of the Concession Agreement;

**1 Definitions and References**

- 1.1 Unless expressly provided otherwise in this Amendment Agreement, capitalised terms shall have the meaning given to them in the Concession Agreement;
- 1.2 References to Clauses and Schedules are references to clauses and schedules of this Amendment Agreement.

**2 Amendments to the Articles of the Concession Agreement - Language**

- 2.1 The Parties jointly accept and agree on the amendments to the Articles of the Concession Agreement as set out in Schedule 1.
- 2.2 The present Amendment Agreement has been drafted and is executed by the Parties in the English language and aims to amend only the English text of the Concession Agreement, whereas the Amendment Agreement entered into by the Parties on the same date in the Greek language aims to amend only the Greek text of the Concession Agreement. Following the execution of both Amendment Agreements, the Greek and the English text of the Concession Agreement shall be aligned. Nevertheless, in case of any discrepancy between the two texts of the Concession Agreement, as amended by the Amendment Agreements, the Greek text will prevail.

**3 Amendment Effective Date**

- 3.1 As per Article 50.2 of the Concession Agreement, any amendments to the Articles of the Concession Agreement must be ratified by law. To this end, the State shall present this Amendment Agreement to the Hellenic Parliament as soon as reasonably possible for its ratification by law.

The bottom of the page features several handwritten signatures and initials in black ink. From left to right, there is a large, stylized signature, followed by a circular mark, and then a series of smaller, less distinct marks and initials.

3.2 The Parties agree that this Amendment Agreement, including the amendments to the Articles of the Concession Agreement set out in Schedule 1, shall become effective on the date of publication in the Government Gazette of the law ratifying this Amendment Agreement.

**4 Miscellaneous**

4.1 The Parties agree that, as provided in footnote 2 in Article 9.1.4 of the Concession Agreement, they shall update in writing the amounts and payment/ drawdown dates of the table for the Committed Investment Payment Schedule of Article 9.1.4 of the Concession Agreement prior to the Concession Commencement Date to reflect the Committed Investment and debt financing structure of the Concessionaire at the time. The Parties also agree that this shall not be considered as an amendment to the aforementioned article of the Concession Agreement.

4.2 This Amendment Agreement is governed by the provisions of the Concession Agreement, as such has been ratified by the Ratification Law. For the avoidance of doubt, the provisions of Article 39 of the Concession Agreement regarding dispute resolution apply also to this Amendment Agreement.

4.3 The Parties expressly agree that except as hereby amended, the Concession Agreement remains in full force and effect in accordance with its terms.

IN WITNESS whereof the State, the Grantor and the Concessionaire have signed this Agreement (in five copies – three for the State, one for the Grantor and one for the Concessionaire) through their authorised representatives as above stated, as of the date first hereinabove mentioned.

FOR THE HELLENIC REPUBLIC



Minister of Finance

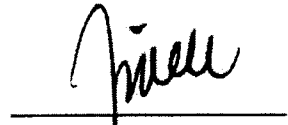


Minister of Infrastructure and Transport



Minister of National Defence

FOR THE CONCESSIONAIRE




Alexander Paul Zinell



Evangelos Baltas

FOR THE GRANTOR



ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΤΙΠΡΟΪΚΤΗΡΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ  
ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΑΕ  
ΚΟΡΑΚΟΠΟΛΗΣ  
ΤΗΛ. 210 32 74 440 - ΤΗΛ. 210 32 74 448  
ΑΦΜ: 997471290 - ΔΟΥ: ΠΑΕ ΑΘΗΝΩΝ  
ΑΡ.Γ.Ε.Μ.Η. 117034801000

## SCHEDULE 1

### Amendments to the Articles of the Concession Agreement

In this Schedule 1, references to Articles and Appendices are references to articles and appendices of the Concession Agreement. For the avoidance of doubt, the Parties hereby agree to incorporate in the English text of the Concession Agreement the amendments introduced by means of articles 228, 229 and 230 of the Ratification Law to the Greek text of the Concession Agreement. Such amendments are, thus, included in this Schedule to the extent they also apply to the English text of the Concession Agreement, as adjusted per the below provisions and in force:

1. In Article 1, paragraph (3) is amended to read as follows:  
***"FRAPORT REGIONAL AIRPORTS OF GREECE B SOCIÉTÉ ANONYME hereinafter called the Concessionaire or the Company, a société anonyme incorporated under the laws of Greece, having its registered office in the Municipality of Amaroussio, 209 Kifissias avenue, that has been incorporated by virtue of No. 37096/26-2-2015 statutory act of the Notary public Christos Steiros, a certified copy of which is provided in accordance with Appendix 4 (Completion Documents/Concession Commencement Date) that has been registered in the General Electronic Commercial Registry (G.E.MI.) under the number 133594801000 and is hereby lawfully represented by Mr. Christoph Hans Nanke, resident of Wiesbaden, Germany, president of the board of directors of the Company, pursuant to No. 81082-15/07.12.2015 announcement of the Registry Department of G.E.MI. in which the representation of the Company was published in conjunction with the resolution number 6 dated 08.12.2015 of the board of directors of the Company;"***
  
2. In Article 3.1, after the definition of the term "Chicago Convention", a new definition is added as follows:  
***"Civil Aviation Authority" means the independent regulatory authority established by virtue of law 4427/2016;"***
  
3. In Article 3.1, the definition of the term "Delivery Plan" is amended to read as follows:  
***"Delivery Plan has the meaning given to it in Article 14.1.4;"***
  
4. In Article 3.1, the definition of the term "Government Services" is amended to read as follows:  
***"Government Services means regulatory and supervisory authorities, including the Civil Aviation Authority, customs control and excise, immigration control, police and national guard, Hellenic Fire Brigade, public health, quarantine (human and animal), veterinary and***

*phytosanitary services, meteorological and air navigation services, public ambulance or other emergency response services and such other services as may be designated as Government Services by the State from time to time;*"

5. In Article 3.1, the definition of the term "HCAA" is amended to read as follows:  
*"HCAA means the Hellenic Civil Aviation Authority and any reference to it includes, where appropriate, reference to (i) it in its capacity as the Independent Supervisory Authority pursuant to EU legislation for airport charges and Presidential Decree 52/2012, as amended from time to time and/or (ii) it in its capacity as the Hellenic Republic's national aviation authority and/ or (iii) the Civil Aviation Authority;"*
  
6. In Article 3.1, the definition of the term "Hellenic Duty Free Laws" is amended to read as follows:  
*"Hellenic Duty Free Laws means each of law 827/1978, the Presidential Decree 86/1979 (as amended by law 2533/1997) and the ministerial decisions that have been issued pursuant to this Presidential Decree allocating the spaces for the establishment and operation of duty free shops as included in Appendix 21A (HDFS Ministerial Decisions) and article 31 paragraph 7(b) of law 4141/2013, as well as the concession agreement for the provision of the exclusive right to establish and operate duty free shops in, inter alia, the Regional Airports entered into between the State and Hellenic Duty Free Shops S.A. on 30 December 1997;"*
  
7. In Article 3.1, the definition of the term "Qualifying Variation" is amended to read as follows:  
*"Qualifying Variation means a Variation for which a Variation Confirmation has been issued and the supplementary agreement referred to in paragraph 6.3(b) of Appendix 19 (Variations) has become unconditional in all respects and any Concessionaire Variation which has become unconditional in accordance with Appendix 19 (Variations);"*
  
8. The heading of the Article 4.7 is amended to read as follows:  
*"Role of the HCAA and HAF at the Regional Airports with regards to air navigation"*
  
9. Article 4.7.2 is amended to read as follows:  
*"At any time and from time to time, the State (including through the HCAA, the Ministry of Defense, HAF or otherwise) may, subject to prior notice to the Concessionaire, access and temporarily occupy relevant parts of the Concession Sites for the purposes of installing or maintaining any Air Navigation Services Equipment, provided that with respect to the installation of Air Navigation Services Equipment, the State first discusses with the Concessionaire the intended location of any such Air Navigation Services Equipment and*

A collection of handwritten signatures and initials in black ink, located at the bottom right of the page. There are approximately six distinct marks, including a large stylized signature, a circular mark, and several smaller initials.

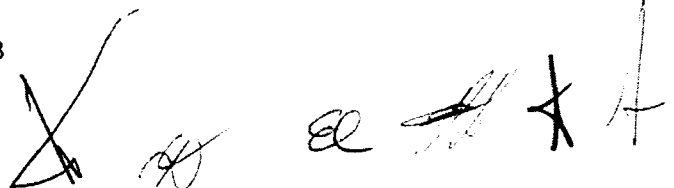
*must to the extent reasonably practicable, ensure that the State and/or the HCAA or other entity appointed by the State uses all reasonable efforts to minimize any disruption to the operation of the Regional Airports or the Concessionaire's provision of the Airport Services, and provided further that the Concessionaire is not liable for any costs or expenses in relation to the foregoing activities undertaken by the State and/or the HCAA or other entity appointed by the State."*

10. Article 4.9.3 is amended to read as follows:  
*"Subject to Article 4.9.5, any amounts received by the State on or after the Concession Commencement Date in respect of the Transferred Airport Contracts or any guarantee thereunder shall be paid in full by the State to the Concessionaire within sixty (60) days of receipt of such amounts by the State. In respect of any amounts which are owed to the State or which are due and payable under the terms of any Transferred Airport Contract from the Concession Commencement Date, the State shall take all such steps as are necessary to recover such amounts (including initiating court proceedings) and shall pay such amounts to the Concessionaire in full within sixty (60) days of receipt of the same;"*
  
11. Article 4.10.3(a)(iii) is amended to read as follows:  
*"developing, constructing and/ or granting concession rights over infrastructure and exploitation activities for the service of seaplanes"*
  
12. Article 6.2.1(b)(xiv) is amended to read as follows:  
*"the execution by the Concessionaire of the protocol in accordance with Article 14.1.4;"*
  
13. Article 17.7.6 is amended to read as follows:  
*"For the avoidance of doubt, the HCAA shall continue to be the Competent Authority for issuing any Permits required for the execution of Works within the Concession Sites in accordance with the ministerial decision No. Γ2/B/26970/1469/10.8.1988".*
  
14. Article 18.11.2(a) is amended to read as follows:  
*"when the Imminent Works at any Regional Airport have been completed in accordance with the terms of this Agreement, the relevant Approved Refurbishment Development Plan, the Approved Master Plan, the Approved Designs and the Imminent Works Implementation Time Schedule;"*
  
15. Article 19.3.8 is amended to read as follows:  
*"The State shall be responsible for any latent defects (in accordance with applicable State Works legislation and the relevant State Works Contract) identified on or prior to the*



*issuance of the Final Acceptance Protocol in the State Works being performed. The Concessionaire shall notify the State and the Independent Engineer of any such latent defects."*

16. The last sentence of Article 22.7 is amended to read as follows:  
*"The intervention or other action of the State does not release or reduce the responsibilities or liabilities of the Concessionaire that arise pursuant to this Agreement."*
17. Article 27.2.3(e) is amended to read as follows:  
*"Any Hellenic Duty Free Contract is excluded from the provisions of this Article 27.2 (Performance Standards and Deductions for Poor Performance)."*
18. The first sentence of Article 28.3.2 is amended to read as follows:  
*"For the purposes of Article 28.3.1: [...]"*
19. The first two sentences of Article 28.4.5(f) are amended as follows:  
*"For the period from the Concession Commencement Date until 31 October falling immediately after the Concession Commencement Date and thereafter for the period from 1 November until 31 October of the next year, as well as for each respective period from 1 November until 31 October of each subsequent year, the Concessionaire must prove to the HCAA that the Maximum Average Yield per Departing Passenger is not exceeded for the respective period. The relevant calculation must be submitted to the HCAA no later than end of December of each year. [...]"*
20. Article 39.3.10 is amended to read as follows:  
*"Amounts awarded to the Concessionaire pursuant to an Arbitration Award shall be capable of set-off pursuant to Article 44 (Set Off) without any further formality, including without limitation, the process set forth in legislative decree 356/1974 (KEDE), Pol 1022/2012 and law 4174/2013 as applicable."*

A series of handwritten signatures and initials in black ink, including a large stylized signature, a smaller signature, and several sets of initials.

**AGREEMENT**  
**FOR THE AMENDMENT OF THE CONCESSION AGREEMENT**  
**For the Upgrade, Maintenance, Management and Operation of Aegean regional airports**

In Athens on this 24 day of the month March of the year 2017, the contents of the present agreement for the amendment of the Concession Agreement for the Upgrade, Maintenance, Management and Operation of Aegean regional airports (the "**Amendment Agreement**") have been mutually agreed and accepted:

**BETWEEN**

- (1) **THE HELLENIC REPUBLIC** (hereinafter the **Greek State** or the **State**) lawfully represented by Mr. Efklidis Tsakalotos, Minister of Finance, Mr. Christos Spirtzis, Minister of Infrastructure and Transport and Mr Panayiotis Kammenos, Minister of National Defence pursuant to the act of the Council of Ministers No. 39/2.11.2015 (Government Gazette 138A/3.11.2015);
- (2) **HELLENIC REPUBLIC ASSET DEVELOPMENT FUND SOCIÉTÉ ANONYME** (hereinafter the **Grantor**) a *société anonyme* incorporated under law 3986/2011 (Government Gazette 152A/1.7.2011) of 1 Kolokotroni and Stadiou str., 7<sup>th</sup> Floor, PC 105 62 Athens, Greece, the entire share capital of which is owned and controlled by the Hellenic Corporation for Assets and Participation S.A., lawfully represented herein by Mr. Antonios Leoussis in accordance with the resolution dated 16.3.2017 of the Grantor's board of directors;
- (3) **FRAPORT REGIONAL AIRPORTS OF GREECE B SOCIETE ANONYME** (hereinafter the **Concessionaire** or the **Company**), a *société anonyme* incorporated under the laws of Greece by virtue of No. 37096/26-2-2015 statutory act of the Notary public Christos Steiros, registered in the General Electronic Commercial Registry (G.E.M.I.) under the number 133594801000, having its registered office in the Municipality of Amaroussio, 10 Germanikis Scholis Athinon Str., hereby lawfully represented by Messrs. Alexander Paul Zinell and Evangelos Baltas in accordance with the resolution dated 21.3.2017 of the Company's board of directors;

(hereinafter collectively referred to as the "**Parties**" and each as a "**Party**")

**WHEREAS**

- A. On 14 December 2015, the Parties entered into the Concession Agreement for the Upgrade, Maintenance, Management and Operation of Aegean regional airports (the "Concession Agreement" or "Agreement");
- B. The Concession Agreement was ratified by means of article 216 of Greek law 4389/2016, published in the Government Gazette 94/A/27.05.2016 (the "Ratification Law");
- C. Articles 50.2 to 50.4 of the Concession Agreement provide for the possibility of amendment of the Concession Agreement and the Parties hereby wish to amend the Concession Agreement in accordance with the aforementioned articles thereof in order to correct certain manifest errors and clarify, for the avoidance of misinterpretations, certain provisions in the Articles of the Concession Agreement;

**1 Definitions and References**

- 1.1 Unless expressly provided otherwise in this Amendment Agreement, capitalised terms shall have the meaning given to them in the Concession Agreement;
- 1.2 References to Clauses and Schedules are references to clauses and schedules of this Amendment Agreement.

**2 Amendments to the Articles of the Concession Agreement - Language**

- 2.1 The Parties jointly accept and agree on the amendments to the Articles of the Concession Agreement as set out in Schedule 1.
- 2.2 The present Amendment Agreement has been drafted and is executed by the Parties in the English language and aims to amend only the English text of the Concession Agreement, whereas the Amendment Agreement entered into by the Parties on the same date in the Greek language aims to amend only the Greek text of the Concession Agreement. Following the execution of both Amendment Agreements, the Greek and the English text of the Concession Agreement shall be aligned. Nevertheless, in case of any discrepancy between the two texts of the Concession Agreement, as amended by the Amendment Agreements, the Greek text will prevail.

**3 Amendment Effective Date**

- 3.1 As per Article 50.2 of the Concession Agreement, any amendments to the Articles of the Concession Agreement must be ratified by law. To this end, the State shall present this Amendment Agreement to the Hellenic Parliament as soon as reasonably possible for its ratification by law.

The bottom of the page features several handwritten signatures and initials in black ink. From left to right, there is a large, stylized signature, followed by a circular mark, and then a series of smaller, less distinct marks and initials.

3.2 The Parties agree that this Amendment Agreement, including the amendments to the Articles of the Concession Agreement set out in Schedule 1, shall become effective on the date of publication in the Government Gazette of the law ratifying this Amendment Agreement.

**4 Miscellaneous**

4.1 The Parties agree that, as provided in footnote 2 in Article 9.1.4 of the Concession Agreement, they shall update in writing the amounts and payment/ drawdown dates of the table for the Committed Investment Payment Schedule of Article 9.1.4 of the Concession Agreement prior to the Concession Commencement Date to reflect the Committed Investment and debt financing structure of the Concessionaire at the time. The Parties also agree that this shall not be considered as an amendment to the aforementioned article of the Concession Agreement.

4.2 This Amendment Agreement is governed by the provisions of the Concession Agreement, as such has been ratified by the Ratification Law. For the avoidance of doubt, the provisions of Article 39 of the Concession Agreement regarding dispute resolution apply also to this Amendment Agreement.

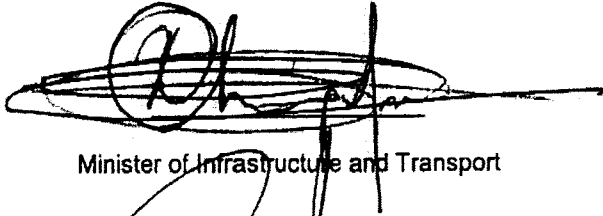
4.3 The Parties expressly agree that except as hereby amended, the Concession Agreement remains in full force and effect in accordance with its terms.

IN WITNESS whereof the State, the Grantor and the Concessionaire have signed this Agreement (in five copies – three for the State, one for the Grantor and one for the Concessionaire) through their authorised representatives as above stated, as of the date first hereinabove mentioned.

**FOR THE HELLENIC REPUBLIC**



Minister of Finance

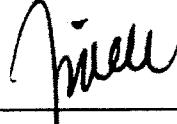


Minister of Infrastructure and Transport



Minister of National Defence

**FOR THE CONCESSIONAIRE**




Alexander Paul Zinell



Evangelos Baltas

**FOR THE GRANTOR**



ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗΣ ΙΔΙΟΤΙΚΗΣ  
ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΑΕ  
ΚΟΡΑΚΟΤΡΑΦΗΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ: 103 62 ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ: 210 32 74 400 - ΤΗΛ: 210 32 74 448  
ΑΦΜ: 997471299 - ΔΟΥ: ΦΑΕ ΑΘΗΝΩΝ  
ΑΡ.Γ.Ε.Μ.Κ.: 117034801000

## SCHEDULE 1

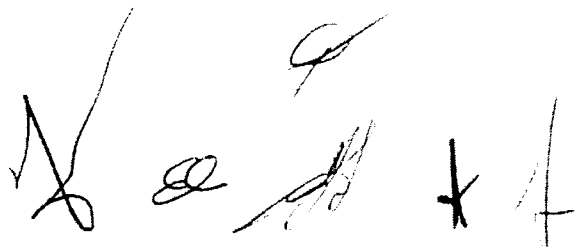
### Amendments to the Articles of the Concession Agreement

In this Schedule 1, references to Articles and Appendices are references to articles and appendices of the Concession Agreement. For the avoidance of doubt, the Parties hereby agree to incorporate in the English text of the Concession Agreement the amendments introduced by means of articles 228, 229 and 230 of the Ratification Law to the Greek text of the Concession Agreement. Such amendments are, thus, included in this Schedule to the extent they also apply to the English text of the Concession Agreement, as adjusted per the below provisions and in force:

1. In Article 1, paragraph (3) is amended to read as follows:  
*"FRAPORT REGIONAL AIRPORTS OF GREECE B SOCIÉTÉ ANONYME hereinafter called the **Concessionaire** or the **Company**, a société anonyme incorporated under the laws of Greece, having its registered office in the Municipality of Amaroussio, 209 Kifissias avenue, that has been incorporated by virtue of No. 37096/26-2-2015 statutory act of the Notary public Christos Steiros, a certified copy of which is provided in accordance with Appendix 4 (Completion Documents/Concession Commencement Date) that has been registered in the General Electronic Commercial Registry (G.E.MI.) under the number 133594801000 and is hereby lawfully represented by Mr. Christoph Hans Nanke, resident of Wiesbaden, Germany, president of the board of directors of the Company, pursuant to No. 81082-15/07.12.2015 announcement of the Registry Department of G.E.MI. in which the representation of the Company was published in conjunction with the resolution number 6 dated 08.12.2015 of the board of directors of the Company;"*
  
2. In Article 3.1, after the definition of the term "Chicago Convention", a new definition is added as follows:  
*"**Civil Aviation Authority**" means the independent regulatory authority established by virtue of law 4427/2016;"*
  
3. In Article 3.1, the definition of the term "Delivery Plan" is amended to read as follows:  
*"**Delivery Plan** has the meaning given to it in Article 14.1.4;"*
  
4. In Article 3.1, the definition of the term "Government Services" is amended to read as follows:  
*"**Government Services** means regulatory and supervisory authorities, including the Civil Aviation Authority, customs control and excise, immigration control, police and national guard, Hellenic Fire Brigade, public health, quarantine (human and animal), veterinary and*

*phytosanitary services, meteorological and air navigation services, public ambulance or other emergency response services and such other services as may be designated as Government Services by the State from time to time;*"

5. In Article 3.1, the definition of the term "HCAA" is amended to read as follows:  
*"HCAA means the Hellenic Civil Aviation Authority and any reference to it includes, where appropriate, reference to (i) it in its capacity as the Independent Supervisory Authority pursuant to EU legislation for airport charges and Presidential Decree 52/2012, as amended from time to time and/or (ii) it in its capacity as the Hellenic Republic's national aviation authority and/ or (iii) the Civil Aviation Authority;"*
  
6. In Article 3.1, the definition of the term "Hellenic Duty Free Laws" is amended to read as follows:  
*"Hellenic Duty Free Laws means each of law 827/1978, the Presidential Decree 86/1979 (as amended by law 2533/1997) and the ministerial decisions that have been issued pursuant to this Presidential Decree allocating the spaces for the establishment and operation of duty free shops as included in Appendix 21A (HDFS Ministerial Decisions) and article 31 paragraph 7(b) of law 4141/2013, as well as the concession agreement for the provision of the exclusive right to establish and operate duty free shops in, inter alia, the Regional Airports entered into between the State and Hellenic Duty Free Shops S.A. on 30 December 1997;"*
  
7. In Article 3.1, the definition of the term "Qualifying Variation" is amended to read as follows:  
*"Qualifying Variation means a Variation for which a Variation Confirmation has been issued and the supplementary agreement referred to in paragraph 6.3(b) of Appendix 19 (Variations) has become unconditional in all respects and any Concessionaire Variation which has become unconditional in accordance with Appendix 19 (Variations);"*
  
8. The heading of the Article 4.7 is amended to read as follows:  
*"Role of the HCAA and HAF at the Regional Airports with regards to air navigation"*
  
9. Article 4.7.2 is amended to read as follows:  
*"At any time and from time to time, the State (including through the HCAA, the Ministry of Defense, HAF or otherwise) may, subject to prior notice to the Concessionaire, access and temporarily occupy relevant parts of the Concession Sites for the purposes of installing or maintaining any Air Navigation Services Equipment, provided that with respect to the installation of Air Navigation Services Equipment, the State first discusses with the Concessionaire the intended location of any such Air Navigation Services Equipment and*

The bottom of the page features several handwritten signatures and initials in black ink. From left to right, there is a large, stylized signature, a smaller signature, a signature that appears to be 'HAF', and two vertical marks that look like the letters 'K' and '4'.

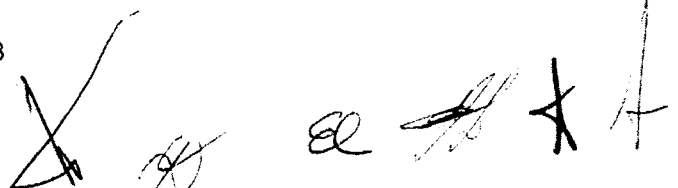
*must to the extent reasonably practicable, ensure that the State and/or the HCAA or other entity appointed by the State uses all reasonable efforts to minimize any disruption to the operation of the Regional Airports or the Concessionaire's provision of the Airport Services, and provided further that the Concessionaire is not liable for any costs or expenses in relation to the foregoing activities undertaken by the State and/or the HCAA or other entity appointed by the State."*

10. Article 4.9.3 is amended to read as follows:  
*"Subject to Article 4.9.5, any amounts received by the State on or after the Concession Commencement Date in respect of the Transferred Airport Contracts or any guarantee thereunder shall be paid in full by the State to the Concessionaire within sixty (60) days of receipt of such amounts by the State. In respect of any amounts which are owed to the State or which are due and payable under the terms of any Transferred Airport Contract from the Concession Commencement Date, the State shall take all such steps as are necessary to recover such amounts (including initiating court proceedings) and shall pay such amounts to the Concessionaire in full within sixty (60) days of receipt of the same;"*
  
11. Article 4.10.3(a)(iii) is amended to read as follows:  
*"developing, constructing and/ or granting concession rights over infrastructure and exploitation activities for the service of seaplanes"*
  
12. Article 6.2.1(b)(xiv) is amended to read as follows:  
*"the execution by the Concessionaire of the protocol in accordance with Article 14.1.4;"*
  
13. Article 17.7.6 is amended to read as follows:  
*"For the avoidance of doubt, the HCAA shall continue to be the Competent Authority for issuing any Permits required for the execution of Works within the Concession Sites in accordance with the ministerial decision No. Γ2/B/26970/1469/10.8.1988".*
  
14. Article 18.11.2(a) is amended to read as follows:  
*"when the Imminent Works at any Regional Airport have been completed in accordance with the terms of this Agreement, the relevant Approved Refurbishment Development Plan, the Approved Master Plan, the Approved Designs and the Imminent Works Implementation Time Schedule;"*
  
15. Article 19.3.8 is amended to read as follows:  
*"The State shall be responsible for any latent defects (in accordance with applicable State Works legislation and the relevant State Works Contract) identified on or prior to the*



issuance of the Final Acceptance Protocol in the State Works being performed. The Concessionaire shall notify the State and the Independent Engineer of any such latent defects."

16. The last sentence of Article 22.7 is amended to read as follows:  
"The intervention or other action of the State does not release or reduce the responsibilities or liabilities of the Concessionaire that arise pursuant to this Agreement."
17. Article 27.2.3(e) is amended to read as follows:  
"Any Hellenic Duty Free Contract is excluded from the provisions of this Article 27.2 (Performance Standards and Deductions for Poor Performance)."
18. The first sentence of Article 28.3.2 is amended to read as follows:  
"For the purposes of Article 28.3.1: [...]"
19. The first two sentences of Article 28.4.5(f) are amended as follows:  
"For the period from the Concession Commencement Date until 31 October falling immediately after the Concession Commencement Date and thereafter for the period from 1 November until 31 October of the next year, as well as for each respective period from 1 November until 31 October of each subsequent year, the Concessionaire must prove to the HCAA that the Maximum Average Yield per Departing Passenger is not exceeded for the respective period. The relevant calculation must be submitted to the HCAA no later than end of December of each year. [...]"
20. Article 39.3.10 is amended to read as follows:  
"Amounts awarded to the Concessionaire pursuant to an Arbitration Award shall be capable of set-off pursuant to Article 44 (Set Off) without any further formality, including without limitation, the process set forth in legislative decree 356/1974 (KEDE), Pol 1022/2012 and law 4174/2013 as applicable."

The bottom of the page features several handwritten signatures and initials. From left to right, there is a large, stylized signature, a smaller signature, a cursive signature, and two more distinct signatures. The number '8' is printed above the first signature.



ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Αριθμ. 40 / 3 / 2017

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους  
(άρθρο 75 παρ. 2 του Συντάγματος)

Επί τροπολογίας στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων «I) Κύρωση και προσαρμογή της ελληνικής νομοθεσίας στη Σύμβαση της Βαρσοβίας της 16ης Μαΐου 2005 του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη νομιμοποίηση, ανίχνευση, κατάσχεση και δήμευση εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες και για τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, ενσωμάτωση της Απόφασης - Πλαίσιο 2003/577/ΔΕΥ, της Α-Π 2005/212/ΔΕΥ, της Α-Π 2006/783/ ΔΕΥ, όπως τροποποιήθηκε με την Α-Π 2009/299/ΔΕΥ και της Οδηγίας 2014/42/ ΕΕ, II) Προϋποθέσεις τοποθέτησης ανηλίκων σε ίδρυμα ή ανάδοχη οικογένεια από και προς κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του άρθρου 56 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/2003 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2003, για τη διεθνή δικαιοδοσία και την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας, ο οποίος καταργεί τον Κανονισμό (ΕΚ) 1347/2000, III) Ενσωμάτωση της Οδηγίας 2013/48/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της 22ας Οκτωβρίου 2013 σχετικά με το δικαίωμα πρόσβασης σε δικηγόρο στο πλαίσιο ποινικής διαδικασίας και διαδικασίας εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης καθώς και σχετικά με το δικαίωμα ενημέρωσης τρίτου προσώπου σε περίπτωση στέρησης της ελευθερίας του και με το δικαίωμα επικοινωνίας με τρίτα πρόσωπα και με προξενικές αρχές κατά τη διάρκεια στέρησης της ελευθερίας IV) Ενσωμάτωση της Οδηγίας 2012/29/ΕΕ για τη θέσπιση ελάχιστων προτύπων σχετικά με τα δικαιώματα, την υποστήριξη και την προστασία θυμάτων της εγκληματικότητας και για την αντικατάσταση της Απόφασης - Πλαίσιο 2001/220/ΔΕΥ του Συμβουλίου».

Α. Με την υπόψη τροπολογία κυρώνονται και αποκτούν ισχύ νόμου:

1. Το Συμφωνητικό Τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης για την αναβάθμιση, συντήρηση, διαχείριση και λειτουργία των Περιφερειακών Αεροδρομίων Κρήτης, Ηπειρωτικής Ελλάδας και Ιονίου, όπως αυτή κυρώθηκε με το άρθρο 215 του ν. 4389/2016 (Α' 94), το οποίο υπεγράφη στην Αθήνα στις 24 Μαρτίου 2017 μεταξύ: α) του Ελληνικού Δημοσίου, β) της ελληνικής ανώνυμης εταιρίας με την επωνυμία «Ταμείο Αξιοποίησης Ιδιωτικής Περιουσίας Δημοσίου Α.Ε.», και γ) της ελληνικής ανώνυμης εταιρίας με την επωνυμία «FRAPORT ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ Α ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ».

2. Το Συμφωνητικό Τροποποίησης της Σύμβασης Παραχώρησης για την αναβάθμιση, συντήρηση, διαχείριση και λειτουργία των Περιφερειακών Αεροδρομίων Αιγαίου, όπως αυτή κυρώθηκε με το άρθρο 216 του ν.4389/2016 (Α' 94), το οποίο υπεγράφη στην Αθήνα στις 24 Μαρτίου 2017 μεταξύ: α) του Ελληνικού Δημοσίου, β) της ελληνικής ανώνυμης εταιρίας με την επωνυμία «Ταμείο Αξιοποίησης Ιδιωτικής Περιουσίας Δημοσίου Α.Ε.», και γ) της ελληνικής ανώνυμης εταιρίας με την επωνυμία «FRAPORT ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ Β ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ».

**Β.** Με τα κυρούμενα Συμφωνητικά Τροποποίησης επέρχονται τροποποιήσεις σε συγκεκριμένα άρθρα των Συμβάσεων Παραχώρησης και μεταξύ άλλων:

**α.** Επανακαθορίζεται η έννοια των όρων που αναφέρονται στις Συμβάσεις Παραχώρησης, για τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής αυτών.

**β.** Συμπεριλαμβάνεται και η Αρχή Πολιτικής Αεροπορίας (Α.Π.Α.), στις αρμόδιες Κρατικές Υπηρεσίες, για την εφαρμογή των Συμβάσεων Παραχώρησης.

**γ.** Ορίζεται ότι το Δημόσιο είναι υπεύθυνο για τυχόν αφανή ελαττώματα που εντοπίζονται στα Έργα Δημοσίου κατά ή πριν από την έκδοση του Πρωτοκόλλου Οριστικής Παραλαβής (και όχι της Προσωρινής Παραλαβής που προβλέπεται).

**δ.** Επανακαθορίζεται η χρονική περίοδος εντός της οποίας ο Παραχωρησιούχος οφείλει να αποδεικνύει στην Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας (Υ.Π.Α.) ότι δεν σημειώνεται υπέρβαση της Μέγιστης Μέσης Απόδοσης ανά Αναχωρούντα Επιβάτη για την αντίστοιχη περίοδο.

**ε.** Διευκρινίζεται ότι, ο Παραχωρησιούχος, μετά την Ημερομηνία Λήξης Δυσμενούς Συμβάντος, οφείλει να καταβάλει στο Δημόσιο, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην οικεία Σύμβαση, όλα τα Αναβαλλόμενα Ποσά που δεν χρησιμοποιήθηκαν για την εξόφληση των Δαπανών Δραστηριοτήτων Παραχώρησης, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα.

Γ. Από τις προτεινόμενες διατάξεις δεν προκαλούνται δημοσιονομικές επιπτώσεις επί του κρατικού προϋπολογισμού και των προϋπολογισμών των λοιπών φορέων της Γενικής Κυβέρνησης.

Αθήνα, 16 Ιουνίου 2017  
Γενική Διευθύντρια κ.α.α.  
Γαλακτόπουλος

